

EL APOCALIPSIS O Je Huídibí Dios Yajhuin'ijx San Juan

¹ Jayhui'my ity ma jada necy je Jesucristo y'ayuc ytiy'ajt huídibí ca' pín nejhuiy huinjihuüy jecy'ajty. Dios moy Jesucristo jada tiy'ajt jigix yajni'ixiydáhuipy je Dios ytumbí ajcxy ti anajty tunaanip jadaanip ya naaxhuiñ, e ca' ooy jecy yhuäcxiba'ñ mína ytuna'ñyii yjada'ñyii. Jesucristo yquejxy jada ayuc tiy'ajt mñid tüg ángel ma Juan. E je ángel yajhuin'ijxy Juan jada y'ayuc etz ijxpejt. ² E Juan yejcy tiy'ajt janchypí tüg'óciy jadu'n nej anajty ti huin'ixy ti huinmídoy. E Juan ñidiy'ajt'ajtpy jada Dios y'ayuc etz nañ jadu'n nidiy'ajt'aty je ayuc tiy'ajt huídibí Jesucristo yajnejhuüyi.

³ Janch jotcuyc je' pinjaty capxp jada necy etz pinjaty mído'mbíjc jada Dios y'ayuc huídibí Juan nidiy'ajtpy etz ñajtzcapxiyb. E jotcuyc je' pinjaty cuydumb tüg'óciy huídibí jaybety ma jada necy, com je xñ je tiempo huingooniñ je' mína ytuna'ñyii yjada'ñyii.

Juan nijayüy huixtujc'itpí mibijcpídiyc

⁴ Hich Juan nijayüybich yam je mibijcpídiyc huixtujcpícy pí huídibí yajpatp jim Asia naaxjot. Huen Dios etz je huixtujcpí espíritu huídibí yajpatp ma je' y'ane'mdac may'ajt oy'ajt tunipy mñid mich ajcxy etz xymóoygixipy jotcuyc'ajtñ. Dios je' huídibí cham ijtp, je huídibí jecy'ajty ijt, etz je huídibí miinaamb. ⁵ Huen Jesucristo may'ajt

oy'ajt tunipy m̄id miich ajcxy etz xymóoygixipy jotcuyc'ajt̄n. Jesucristo je huídibi t̄ydudägy Dios ytiy'ajt yejci, je jayijpi jäy huídibi ti yjugypicy jadüg'oc co y'o'cy, je' nigohuajc'ajtp t̄üg'óciy pinjaty jugypigip jadüg'oc co anajty ti y'öccixy. Jesucristo nigohuajc'ajtp etz ane'my t̄üg'óciy reydijc huídibi ane'mb ya naaxhuiñ. Je Cristo, huídibi xychojcin xyjihuiyim, ti xyñihuaanim m̄id ñi'py ma je tzaachypi huídibi mihuaad'ajtm m̄id ajt nbocy ycixpi. ⁶ Jesucristo ti xycötujcmooyim etz ti xytungmooyim m̄id Dios Teedy, huídí yi' yteedy'ajtpy. Jadu'n ñich ajcxy ndung etz ngötujcin nipaady nej je tung etz cötujcin huídibi reydijc etz teedyt̄ijc ajcxy ym̄id. Huen Jesucristo y'idipy cōmay huinix̄i huin̄itiempo etz huen yi' y'ane'm̄in cötujcin y'idipy huinix̄i huin̄itiempo. Jadu'n jada. Amén.

⁷ Cuendtungix̄ ñich n'ayuc, ¡Cristo miinaamb jocjoty e t̄üg'óciy je mayjäy y'ixa'ñyiii! E y'ixamyb je' ajcxy huídijaty Cristo yaj'ayoo yajtzaachypijc. T̄üg'óciy naaxhuiñyjäy yjihuihua'ñ yäxa'ñ ytaja'ñ ymaya'ñ m̄id je'ycixpi. Jadu'n jada. Amén.

⁸ Jadu'n je mijpi Dios huídibi t̄üg'óciy mic'ajt m̄id ymina'ñ:

—Ñich je' huídibi yajtzondacp je naaxhuiñybi, je tzejp etz je huídibi jaccogix̄iyb. Jadu'n ñich nej letra A huídibi yajzondacp je alfabeto etz je letra Z huídibi cogix̄iyb ma je alfabeto. ñich je' huídibi cham'ijtp, etz huídibi jecy'ajtyp ijt etz huídibi miinaamb.

Juan ijxy yi Cristo oybi ymijity

9 Hich Juan, miich ajcxy mmigüg, quipxyi mïid miich ajcxy nmïnaxy nyajnaxyich ayo'n tzaachypi. Quipxyi mïid miich ajcxy ndzinäyich ma Dios y'ane'my. Etz quipxyi mïid miich ajcxy nyajtuñich je mecxtujcin ma ndzinaayin huïdibi Jesucristo ti xymooyim. Jim ïch anajty mach n'ityich ma je naax huïdibi mejy agujc, huïdibi xïi Patmos, mïid Dios y'ayuc ytiy'ajt ycixpi, je ayuc tiy'ajt huïdibi Jesucristo xyajnejhuïyim. ¹⁰ Jadu'n tügtecy ti njatyich, hue' anajty tüg domingo xïi co ïch Dios n'ojadajtyich, e Dios yjihuïñ ymic'ajt ti anajty xymïmadactayich njot nhuinma'ñich. Chi nmïdooyich jïxcï'py'amy tüg huïdibi mic capx, jadu'n yi' ycapxin nmïdooyich nej tüg trompeta yxüxy. ¹¹ Chi je huïdibi xymïgapxpïch anajty ymïnañ:

—Hich je' huïdibi yajtzondacp etz je huïdibi yajcogixïyb tüg'óciy tijaty ya naaxhuiñybi etz tza-jpjoty. Jadu'n ïch nej je letra A huïdibi yajtzondacp je alfabeto etz je letra Z huïdibi yajcogixïyb je alfabeto. Cojaay miich ma tüg libro huïdibi mhuin'ijxyp, e quex je necy jim Asia naaxjot ma je huixtujc picypï mïbijcpïdijc ma je huixtujcpï cajp: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Teatira, Sardis, Filadelfia etz Laodicea.

¹² Chi n'ijxhuimbityich n'ixa'ñich pin ïch anajty xymïgapxpïch. Co nnayjï'ijxich, huin'it nhuin'ijxyich huixtujc candelero ac tim oori. ¹³ E cujc'amy ma je huixtujcp candelero nhuin'ijxyich tim jadu'n nej je jäy huïdibi tsoon tzajpjoty (je Cristo), yxoxyity mïid tüg huit yjädy anajty mabaad ytecy, e yhuïñity ma ycaach mïid tüg oorïhuïn. ¹⁴ Yi' ycohuajc etz ycöhuay janch poob,

jadu'n nej lana hu'idibi janch poob, jadu'n nej nieve ypoobity, e je yhu'in jadu'n nej j'nye'n. ¹⁵ Je' ytecy tim jadu'n nej laton hu'idibi janch oy, nej jihu'iy j'njoty ornojoty yam ypidzimy. E je ymiydaacin janch mic, tim jadu'n nej canaag mijni' y'a'ich y'agimimy. ¹⁶ E ymiid anajty ma a'oygi' huixtujc madza'. E ypidzimy ma y'ahuac t'ug espada mejtz'adu'm'amy yjipity. E yhuin'yjip jadu'n anajty nej x'i janch mic y'añ.

¹⁷ Co je' nhuin'ijxy'ich, chi janch ögy oy ngidägy'ich ma ytecy ymijc, chi xycinixajy'ich miid y'a'oygi', chi xyñimaay'ich:

—Ca' mdzig'iy; ich je' hu'idibi jayip'ajtp ya naaxhuin' etz tzajpjoty etz ich je' je hu'idibi cogixihuamb. ¹⁸ Jugy'ajtp'ich; ti n'ögy'ich, e ti njugypicy'ich jadüg'oc, e jugy'adip'ich huinix'i huin'tiempo. Nm'idich mic'ajt jigix ane'mibich yi o'cin etz je it ma je öcpi ajcxy y'alma ity. Jadu'n nipaady nej jihu'iy nm'ididy'ich je öcpi it ahuaazti.

¹⁹ Cojay cham tijaty mhuin'ijxpy mhuin'midooyb, jadu'n nej hu'idibi tunaanip jadaanip jadachambi x'i tiempo, etz hu'idibi tunaanip jadaanip jacjiini.

²⁰ E jadu'n yhuimb'izimy je tiy'ajt janchyp' hu'idibi ca' pin nejhu'iy maabi je huixtujcpi madza' t'ibi mhuin'ixy ma ich n'a'oygi', etz je huixtujcpi oricandelero. Je huixtujcpi madza', je' je' je ángeles ajcxy hu'idibi cogapxy'ajtp miid Dios ycixpi ma je huixtujcpi cyp' mibijcp'idijc. E je huixtujcpi candelero hu'idibi ti m'ixy, je' yi' je huixtujcpi cyp' mibijcp'idijc.

Je ayuc huidi yajmoy yi mibijcpidijc jim Efeso

¹ Nijayi' miich je ángel huidibi cogapxy'ajtp jim ma je huidibi ajcxy mibijcp jim Efeso: "Nima' ajcxy co jadu'n ymínañ je huidibi huixtujc madza' miid ma y'a'oygi', je huidibi jim yajpatp agujc'amy ma je huixtujcpí candelero, je' jadu'n minamb: ² Ich nejhuuybich tüg'óciy ti miich ajcxy mdumyb, jadu'n nej mictägy mdungixy ma Dios ytung, etz jadu'n nej mmimecxtujccixy migügtijc. Nejhuuybich co ca' m'ocmimecxtugaani ajcxy jibicjäydijc, e ti m'ijxmajtzcixy je ajcxy huidibi naydijip co Cristo ti huin'íxigixy, per ca' je' ajcxy ytudägyity, e miich ajcxy ti mnejhuüy co ajcxy ooy y'aníidaaccixy. ³ Nejhuuybich co ooy ayo'n mij miich ajcxy mminajxcixy myajnajxcixy miid ich ycixp, etz ooy mij mecxtujcin ajcxy myajtungixy, etz ooy janch mic mdungixy miid ich ycixp, e ca' ti mmidzípigixy ich ndung. ⁴ Per nejhuuybich ma miich ajcxy mdundigoy. Ca' miich ajcxy xyajmij'atyich mijcajee, jadu'n nej anajty xyajmij'atyich ajcxy mijcajee co oga'n ajcxy mibijcy. ⁵ Miid jada ycixpi jäymetz miich ajcxy ma oy m'agänajxcixy. Jothuimbijtcix, e tungix nej anajty m'octungixp co ogañ ajcxy mmibijcy. Pen ca' ajcxy jadu'n mdungixy, chi tzojc nícxibich ma miich ajcxy, chi huingbi nbidägiyich ma miich ajcxy xyjapaady, tim jadu'n nipaady nej jihuiy nbicyich yi mgandelero. Jadu'n ndunipyich pen ca' anajty mjothuimbity ajcxy. ⁶ Per njäygidaacypich jadu'n nej miich ajcxy m'ijxtigoydaaygixy mjäydgoydaaygixy je jibicjäydijc ajcxy yhuinma'ñ. Nej je nicolaítas

ajcxxy ytungixy, miich ajcxxy ca' mjäygi daaccixy e nañ jadu'n ñich ca' njäygidägyich. ⁷ Pinjaty ytádzac miid huen amído'ity nej je Espíritu Santo ymina'ñ ma je mibijcpidijc huídibi yajpatp xi ya. Pinjaty madacp ma ymibijcin, ñich yi' nmöhuipy tzinaayin jugy'ajtin ma Dios y'ane'my, jaydéb jotcuyc chinahuipy ma Dios y'it, jadu'n nipaady nej jihuüy ajcxxy jicxxy je quipytim ma Dios y'it huídibi jugy'ajtin yejcp.”

Je ayuc huídi yajmoy yi mibijcpidijc ajcxxy jim Esmirna

⁸ Nijayi' je ángel, je cogapxy'ajtpi huídibi yajpatp ma je mibijcpidijc jim Esmirna: “Jadu'n ymina'ñ je huídibi yajtzondac je naaxhuiñybi etz tzajp etz huídibi cogixihuip, je huídibi o'c e yjugy'aty jadüg'oc: ⁹ ñich nejhuñybich tüg'ócíy ti miich ajcxxy mdumyb. N'ijxcajpyich nnejhuñybich je m'ayo'n mjotmay ajcxxy, jadu'n nej ti myaj'ixhuídijtcixy ti myajpahuídijtcixy. Nejhuñybich co ayoob jäy miich ajcxxy, per miid miich ajcxxy Dios y'oy'ajtin, e jadu'n nipaady miich ajcxxy nej comeeñydijc. Nejhuñybich co nijjëjity jäy miich ajcxxy xyñigapxyp xyñi'ojñyb. Ñaydiyii ajcxxy co yjudíojäyity, e ca' yjanchity. Hue' ajcxxy miid y'ijtcixy je mujcu'. ¹⁰ Ca' ni ti mdzig'iy miich ajcxxy nej mjadaangixy m'ayoohuaangixy. Yi mujcu' miich ajcxxy nijjëjity xyajpujxtijccahuamb, m'ocyaj'ijxmadzangixy pen janch miich ajcxxy nidüg'ócíy myajpatcixy ma Dios. Jadu'ñyi miich ajcxxy m'ayohuipy majc xi. Ijtcix tudägy mabaad ajcxxy m'öccixy. E ñich miich ajcxxy je jugy'ajtin huinixibi nmöhuipy jadu'n nej premio co ti mmadaaccixy ma mmibijcin. ¹¹ Pinjaty miid

ytädzac, huen mido'mbijccixy nej je Espiritu Santo nimäy je pinjaty mibijcp Dios. Pinjaty mimadacp cuyduñ Dios y'ayuc ytiy'ajt, ca' je' y'alma ay-oohuipy ayoodactuuyb, ca' y'öga'ñ mimejtz'ocpi.”

Je ayuc huidi yajmoy yi mibijcpidijc jim Pérgamo

¹² Nijayi' je ángel huidibi cogapxy'ajtp jim ma je mibijcpidijc ajcxy jim Pérgamo: “Nijayi' je ayuc co jadu'n ymínañ je huidibi y'espada müd mejtz'adu'm'amyb yjijpity: ¹³ Hich nejhuíydaaybich jadu'n nej miich ajcxy mdzinaaygix mjugy'ajtcix. Nejhuíybich co miich ajcxy mdzinaaygixy mjugy'ajtcixy ma tüg cajp ma je mujcu' y'ane'my. Per mi'ijtyñi je nxíjich, e ca' m'ixmach je mmibijcin ma ñch. Ni mga'ixmajch je mmibijcin je huin'it xñ co Antipas yaj'o'ci jim ma miich ajcxy, tüg ñch nmigüg, je tudägypí testigo, jim je' y'o'cy ma mujcu' chinäy. ¹⁴ Nmüdich tigati huidibi ca' n'oy'ixyich ma miich ajcxy huidibi mdumyib ajcxy jim Pérgamo. Nijëjity miich ajcxy ca' m'ixmadza'ñ je Balaam y'ixpijcin, je huidibi yaj'ixpijc jecy'ajty co huen jicxcixy je huidibi anajty tzaadzech quipychech ti yajhuindzigíygixy. E nañ jadu'n yaj'ixpic co huen tundigooygixy müd huingbi töxyjäy. ¹⁵ Nañ jadu'n miich ajcxy mmüdity nije' jäy huidibi ajcxy ca' ixmadzaangixy nicolaítas y'ixpijcin, je ixpijcin huidibi ñch ca' ndim'ixa'ñich. ¹⁶ Paady jothuimbijtcixy miich ajcxy, yajtigajtni ajcxy mjot mhuinma'ñ. Pen ca' jadu'n mdunipy, nícxibich jim tzojc ma miich ajcxy. Chi jada' ndziptunipyich müd yi' ajcxy huidibi midundigooyb ñch ngötujcin huidibi

ngapxpiçh. Hich n'ayuc jadu'n nipaady nej espada. ¹⁷ Pin ytádzac mïd, huen mïdo'mbicy je ayuc huïdibi je Espíritu Santo ñigapxyp ma je huïdibi ajcxy Dios y'ayuc ytiy'ajt mïbijcip. Pin jada tiydudägy mimadacp cuyduunni Dios ytiy'ajt, ñich yi' nmöhuipy oy'ajtin huïdibi Dios yjë'ajtpy. Jada oy'ajt jadu'n nipaady nej maná huïdibi yüch ijtp ma Dios chinaydac. Nañ jadu'n ñich yi' nmöhuibich tüg pi'cpoobtzaa, e ma je poobtzaa jim yjaayity tüg xii jemybi huïdibi ca' ni pin ijxcabipy, jëyi janchtiy ijxcabip je xii pin anajty cöbijcp je tzaa.”

Je ayuc huïdi yajmoy yi mïbijcpidijc jim Tiatira

¹⁸ Nijayi' je ángel huïdibi cogapxy'ajtp ma je mïbijcpidijc jim Tiatira: “Nima' ajcxy, jadu'n je Dios y'ung ymina'ñ, je huïdibi yhuin mïd jadu'n nej jihuïy jïnye'n, e ytecy jadu'n mïdity nej bronze tiibi ytoyhuäch ma jïn: ¹⁹ Jadu'n yi' ymina'ñ: Nejhuïybich tüg'óciy ti ajcxy mdumyb. Nejhuïybich jadu'n nej miich ajcxy mijcajee myajmij'ajtcixy Dios etz mdzojccixy mjihuïygixy ymigügtijc; jadu'n nej mmïbijccixy mmïjpidaaccixy Dios y'ayuc ytiy'ajt; jadu'n nej mïctägy mdungixy ma Dios ytung; etz jadu'n nej myajtungixy mecxtujcin ma mdzinaayin; etz nejhuïybich co cham nigï mdungixy ma Dios ytung, ca'ydi jadu'n ajcxy nej myajtzondacy. ²⁰ Ji tüg huïdibi miich ajcxy mdumyb huïdibi ñich ca' n'oy'ixyich. Mdzachmïmecxtujccixy yi töxyjäy Jezabel huïdibi naydijip co ycapxyp Dios y'ayuc e ca' yjanchity. Je' yajniðdigooyb yajtùdigooyb ñich ndumbi mïd anii. Jadu'n je' ymina'ñ co jëbi huingbi töxyjäy migapxtigooygixy e co jëbi

caaygixy jicxcixy je huídibi ajcxy yajhuindzigiyb quipychech tzaadzech. ²¹ Ti ich je Jezabel nmöy tiempo co ixypy yjothuimbity, per yi' ca' ixmadza'ñ yjibic-huinma'ñ. ²² Jadachambi nyajcähua'ñich je Jezabel cijx'am müd pa'm, e jadu'n ajcxy nmöhua'ñich ayo'n je yëydijc ajcxy huídibi müd chachtundigoy. Jadu'n ndunipyich pen ca' ajcxy yjothuimbijtcixy nej ajcxy chachpadungixy je jibic-huinma'ñ huídibi je Jezabel ymüd. ²³ E nyaj'öctähuibich tüg'óciy ajcxy pinjaty panicxp cixyjot huinjot je Jezabel y'ixpijcin jigix nidüg'óciy je mibijcpidijc ajcxy nejhuidähuiipy co ich je' nejhuidäayb tüg'óciy jäy ajcxy yjibic-huinma'ñ. Chi nmöhuibich oybi nidüg nidüg jäy pen ti anajty oybi tuñ, o nmöhuibich nidüg nidüg jibicpi pen ti anajty jibicpi tungixy. ²⁴ Per jacjadyii miich ajcxy jim Tiatira ca' mbanicxcixy mbayöygixy Jezabel y'ixpijcin, e ni ca' mmjppidaaccixy huídibi ajcxy ytijpy mujcu' y'ixpijcin huídibi tzip huinjhuüyb. Ich miich ajcxy nimaayb co ca'p ich miich ajcxy huingbi xpijcin njacmóoygixipy. ²⁵ Mi'ijtcixy je Dios ytiy'ajt huídibi miich ajcxy müd, ixti cooni anajty nhuimbityich. ²⁶ Pin madacp ma ymibijcin etz pin cuydumb ich ndiy'ajt mabaad anajty je' yögy, ich je' nmöhuibich je cötujcin, jaydeb ane'my naaxhuiñjyáy ajcxy. ²⁷ Ich je' nmöhuiipy je ane'min cötujcin ma naaxhuiñjyáy huídibi Dios Teedy, ich nDeedy, ti xymöyich. E je' ane'mipy müd Dios ymic'ajt. E je' yajhuindigoydähuiipy naaxhuiñjyáy y'ane'min, tim jadu'n nej jäy püy pochtu'tz müd pujxtajc. ²⁸ Nañ jadu'n ich je'

nmöhuipy ñich nmic'ajt huídibi nipaady nej je madza' jayhuixtujc. ²⁹ Pín ytádzac miid, pín midoohuamb, huen midoy nej je Espíritu Santo ymina'ñ ma yí mibijcpídiyc nidüg'óciy."

3

Je ayuc huídi yajmoy yí mibijcpídiyc jím Sardis

¹ Nijayi' je ángel huídibi cogapx'ajtpi ma yí mibijcpídiyc ajcxy huídibi yajpatp jím Sardis: "Jadu'n ymina'ñ je pín miid je huixtujcpi Dios y'espíritu, huídibi miid je huixtujcpi madza': ñich nejhuíyb ti mdumyib. Nejhuíyibich co cömay ajcxy m'ijtcixy co mmíidity yjogy'ajtin huinixíibi e ca' yjanchity. Jadu'n miich ajcxy nipaady nej öcpi. ² Cuenditungix miich ajcxy yí mmibijcin, com jago jago ajcxy mgayajtigoydáy yí mmibijcin. Jayajmicpijccixy yí mmibijcin huídibi ajcxy mjacmíidity. Ti ñich n'ixy co huídibi ajcxy mdumyib ca' yí' yhuádzity ytudägyity ma Dios yhuinduu. ³ Jáymejtzcootcixy je Cristo ytiy'ajt je tíibi m'ixpijccixy, je tíibi mmidoogixy. Panicxcix Cristo ytiy'ajt e jothuimbijtcixy ma yí oybi. Pen ca' mgüendtungixy yí mmibijcin, nicxibich ma miich ajcxy jadu'n nej tüg meetzpi, ni mganejhuíhuíyigixipy anajty nnicxyich. ⁴ Miich jacmídni mibijcpi ajcxy jím Sardis huídibi ca'ni ajcxy ymibijcin yajtigooygixy, ca'ni ajcxy ytundigooygixy, tím jadu'n nipaady nej jihuíy ajcxy míidity poob huit huídibi ca' yjibíciy. Yí' ajcxy xymíid'idípich miid huádz jot huádz huinma'ñ, tím jadu'n nipaady nej ypoob huit ajcxy míidity, com ajcxy ypadyii jadu'n. ⁵ Pín mímadacp cuyduñ etz

mijpidägy Dios y'ayuc ytiy'ajt, ymüd'adipy ajcxy je huätzpi jot huinma'ñ, huidibi jadu'n nipatp nej poob huit ajcxy müdity. E ni ca' ajcxy yxii yajjödzip ma je libro ma ycojaayity je tudägypi jäy ajcxy yxii. E ich yi' ajcxy ngapxquëxïcicy yxii ma nDeedyich yhuinduu, e nañ jadu'n ma nDeedyich y'angeles yhuinduu ajcxy. ⁶ Pin midoohuamb, pin ytádzac müd, huen midoy nej je Espíritu Santo ymina'ñ majaty je huidibi ajcxy Dios y'ayuc ytiy'ajt mibijcip.”

Je ayuc huidi yajmoy yi mibijcipidijc jim Filadelfia

⁷ Nijayi' je ángel huidibi capxy'ajtp ma je mibijcipidijc jim Filadelfia: “Jada ayuc tiy'ajt ñigapxyp je tügpajcpi huätzpi, tügpajcpi janchypi, huidibi ane'my Dios yjäy jadu'n nej David ane'my Dios yjäy jecy'ajty. Je huidibi yaj'ahuatzp e co yaj'ahuäch ni pin ca' huaad yaj'aducy. Je huidibi yaj'adujcp e co yi' yaj'aducy, ni pin ca' huaad yaj'ahuäch: ⁸ Cuenditungix nej nmına'ñich: ñich nejhuüybich nej mdungixy. Ti nyecyich mic'ajt ma miich ajcxy huidibi nipaady nej tüg tigiydac ahuätzpi ma miich mhuinduu, huidibi ni pin ca' huaad yaj'aducy. Nejhuüybich co hueeni Dios yjihu'ñ ymic'ajt miich ajcxy müdity. Per ti mguydungixy ich n'ayuc, e ca' nxijich xycoyützi. ⁹ Cuenditungix nej nmına'ñich. Yi' ajcxy huidibi mijpidacp Satanás y'ayuc, je huidibi anidacp ajcxy co ñaydíjigixy judíojäy, e ca' yjanchity. Ich yi' ajcxy nmimadägibich jigix yi' ajcxy miich xyhuingoxtinähuiipy xyajmij'adipy. E chi nejhuühuip ajcxy co ich miich ajcxy ti ndzocy. ¹⁰ Müd co ti myajtungixy mecxtujcin

ma mdzinaayin, ti mguydungixy ñich n'ayuc n'ane'min. Paady ñich nihua'nip yajtzögip miich ajcxy ma anajty jäy ajcxy mictägy xyjot'ijxcixy xyhuinma'ñ'ijxcixy ajcxy. Miinipy je xii je tiempo mina je mujcu' jot'ixipy huinma'ñ'ixipy tüg'óciy je mayjäy huidibi yajpatp ya naaxhuiñ. ¹¹ ñich tzojc nñicxa'ñich jñby naaxhuingíxy. Mi'ijtcixy yi Dios y'ayuc huidibi miich ajcxy mñd jigix ni pin xycapijcip ajcxy mbremio, huidibi ti mganar'ajtcixy ma Dios. ¹² Pin mimadacp cuyduñ Dios y'ayuc ytiy'ajt etz cuyduñ yajxon, ñich yi' nbidägibich mij'ane'mbi ma ñich nDios y'it, jadu'n yi' nipaadip nej tüg pilar huidibi midinaayb jemxypi ma Dios ytiyc. E yi' ni camina ypidzimipy ma Dios y'it, e njayñyibich ma yi' ñinñcx ñich nDios yxii, e nañ jadu'n njáayibich je ñich nDios ycajp yxii, je Jerusalén jemybi huidibi tzoon tzajpjoty ma Dios yajpaady. E nañ jadu'n njáayibich nxii jemybi ma yi' ñinñcx. ¹³ Pin ytädzac mñd huen midoy ti je Espíritu Santo ñigapxyp ma tüg'óciy je mibijcpidijc.”

Je ayuc huidi yajmoy yi mibijcpidijc jim Laodicea

¹⁴ Nijayi' je ángel huidibi cogapxy'ajtpi ma je mibijcpidijc jim Laodicea: “Jadu'n ymina'ñ je huidibi janchip tudägyip, je huidibi tudägy yejcp Dios ytiy'ajt e ca' yajtigach y'ayuc, je huidibi yajtzondac tüg'óciy tijaty huidibi Dios ti oyduñ. ¹⁵ Nejhuñyibich nej mdungixy. Nejhuñyibich co miich ajcxy mibijccixy huenjaty, ca' myajtigoydaygixy yi mmibijcin, e ni ca' ooy mij mmibijccixy. Jadu'n miich ajcxy nipaady nej nñi huidibi ni ca' ytiçity, e ni ca' y'anity.

Jac'oy ixyipy co ooy mij mmibijccixy, o co ca' ixyipy mdimmibijccixy. ¹⁶ Mïd co tim yinjaty tim huenjaty ajcxy mmibijccixy, ca' ooy mmibijcin ymijity ajcxy, e ni ca' ajcxy mmibijcin ytigoydaaygixy, mïd jada ycixpi ïch miich ajcxy njijpcogapxihuiipy mïd je ndzip n'ëjcinich, tim jadu'n nej jây ajcxy ixtzujy huïdibi y'ahuac yca'tzojcpy. ¹⁷ Miich ajcxy minamb co ooy ajcxy mgomeeñity, ooy ajcxy mij mdzinaayin mjogy'ajtin mmïdity, e ca' ti ajcxy myajmayjajtcixy, e ni ca' miich ajcxy nejhuïygixy co ayo'nduum myajpatcixy. Jadu'n miich ajcxy nipaady nej ayoobitijc, nej huiintzpi, nej huïdibi nihuädz ixhuädz huïdijtp. ¹⁸ Paady ïch miich ajcxy nimaaygixy co copicy ajcxy mbaadip ma ïch Dios ytiy'ajt janchypi, huïdibi jadu'n nipaadipy nej jihuïy ajcxy mjuuygixy huädz oorï ma ïch, huïdibi ti y'oybidzimy mïd jin jigix mgomeeñ'ajtcixip. Nañ jadu'n ïch miich ajcxy nnimaaygix co copicy ajcxy mbáatcixip pocyhuinmeecxin ma ïch, huïdibi jadu'n nipaady nej jihuïy huit oyjatypi poopjatypi mjuuygixy ma ïch, jigix mxóxcixipy mninïcx ca'ydi tzo'ydu'n mbáatcixipy. Nañ jadu'n ïch miich ajcxy nnimaaygix co mbaadip tiy'ajt ma ïch nlibro, huïdibi jadu'n nipaady nej jihuïy huindzooy mjuuygixy, jigix mdzoydúngixipy mhuiñ e huin'it ajcxy m'ijxcixipy huädz. ¹⁹ N'ojypich etz ndzaachytumyib tüg'óciy pinjaty ndzojcpyich njihuïybich, paady ycixpi miich ajcxy mhuindina'mjjptina' mic ïch ndiy'ajt etz jothuimbijtcix nej mbocytungixy. ²⁰ Cuenditungix nej cham nnimaaygix. Jadu'n

nipaady nej jihuïy ndinäyich ma nidüg nidüg jäy ytijc'aguu e ngojxnojcich ajcxy ytijc agi'. Nbijctzooybich co xyajtigiñhuibich ajcxy ma ytijcin. Pinjaty xyyöcmidoobich, e yaj'ahuäch ytijc, tigñhuibich ma yi', e cayipich miid yi', e yi' miid ñich. ²¹ Pinjaty cuydundaayb Dios y'ayuc ytiy'ajt, ñich je' nmöhuipy it lugar tzajpjoty quipxyi miid ñich ma ñich n'ane'mdac. Ti nguydundaayich Dios y'ayuc, e nmüidich it lugar ma ñich nDeedy y'ane'mdac, paady ycixp jëbi nmöhuibich miich ajcxy it lugar ma nyajpaadyich. ²² Pin ytädzac miid, pin midoohuamb, huen midoy huïdibi je Espíritu Santo ycapxyp majaty mibijcpidiic huïdibi canaagpicy yajpatp.”

4

Ñibaatcixy capxpaatcixy yi Dios huïdibi tzajpjoty tzinaayb

¹ Co jada jadu'n yjajti, chi nhuindicxyich tza-jpjoty, e nhuin'ijxyich tüg tijc aguu ahuädz jii by tzajpjoty. E nmidooyich tüg ayuc janch tim jadu'n nej tüg trompeta yxüxy huïdibi ñich anajty jayijp ti xy'ocmigapxpi, xyñimäyich:

—Pet ya ma ñich, cham nyajni'ixñhua'ñ tijaty copicy tunaanip jadaanip co anajty jadyaab ñi tiempo ñaxy.

² Chi Dios yjihui'ñ ymic'ajt xymimadactaayich njot nhuinma'ñich, e nhuin'ijxyich tüg ane'mdac jii by tzajpjoty. E ma je ane'mdac jim anajty tüg iñäy. ³ E je huïdibi anajty jim iñäy ma je ane'mdac, jadu'n anajty yquëxigy nej tüg tzaa janch oybi janch adicxp. E jühuïdity ma je

ane'mdac je Dios yhuätz'ajt quëxígy nej tüg i'ñch janch oycolor huídibi janch adícxp nej tüg tzaa tzuxjatypi. ⁴ Nañ jadu'n jühuidity ma je ane'mdac jii by anajty iipx madaax silla, e ma je silla iñäy iipx madaax mijjáy, ac poob huit míd. E ymíd anajty ajcxy ma ycohuajc coroni ac tim oori. ⁵ Ma je ane'mdac anajty ypidzimy huídzuc, e ooy anajty enee yjidjtin ñe'my. E ma je ane'mdac huinduu jii by anajty Dios yjihui'ñ ymic'ajt je huixtujcpi, huídibi quëxígy nej huixtujc tzinhuaty huídibi ooy mic ytícxxy. ⁶ E je tígot ma je ane'mdac huinduu jadu'n quëxígy nej vidrio mejy, janch huádz janch adícxp.

E cujc'amy jühuidity ma je ane'mdac mídaax iyujc huídibi míd mayhuiin jahuinduuy jajíxcípy. ⁷ Je midügpi iyujc tim jadu'n anajty nej tüg jamгаа. Je mimetzpi iyujc tim jadu'n nej tüg huajmang. Je midugígpí tim jadu'n anajty yhuiñyjip nej jáy. Je mimadaaxpi tim jadu'n nej me'ty yqueec-huidityin. ⁸ Je nimídaaxpi iyujc ymíd anajty ajcxy nidüg nidüg tudujc yqueec, e ymíd anajty ajcxy yhuiin queecnígíxy etz queecpa'tci'py. E ca' anajty ajcxy ypocxy xim tzuum, chachminaangíxy:

Santo, Santo, Santo, je Huindzin Dios huídibi tüg'óciy nejhuiydaayb, huídibi tüg'óciy mic'ajt míd, je huídibi anajty ji'ajtp, je huídibi cham ji'ajtp, etz je huídibi miinaamb.

⁹ Je iyujc ajcxy huin'ígíxy etz huindzígíygyxy etz yajmíj'ajtcíxy Dios, etz yajnajxcíxy Dioscojuyipy ma Dios je huídibi anajty iñaayb ma je ane'mdac, je huídibi tzinaayb jugy'ajtp huinixí huinítíempo, e

ni camina y'ögipy. ¹⁰ Co je iyujc ajcxy jadu'n ytuñ, chi je iipx madaaxpi mijjäy ycojxtinaydaaccixy ma je' yhuinduu huidibi anajty iñaayb ma je ane'mdac. E ooy anajty huindzigiiygixy je huidibi tzinaayb huinixii huinitiempo. Pidaaccixy anajty ajcxy ycorona ma je' yhuinduu, cham chachminaangixy:

¹¹ Miich, ich ajt nHuindzin, ich ajt nDios, mich mihuaad co mmidity tüg'óciy oy'ajtin mij'ajtin etz mic'ajtin, mihuaad co miich nyajcömayip, mihuaad co miich mid'ity tüg'óciy mic'ajt etz mij'ajt. Jadu'n mich mihuaad, com miich ti myajcojy, ti myaj'abadíy tüg'óciy huidibi ji'ajtp. Com mich jadu'n ti mdzocy, paady ycixpi tüg'óciy tijaty ji'ajttäy.

5

Je libro etz je Dios y'ung, je Cordero

¹ Chi jada' nhuin'ijxyich ma je huidibi anajty iñaayb ma je ane'mdac midity anajty ma y'a'oygi' tüg libro abugucy, yjaayity jotjoty'amy etz nigixy'amy, yco'aducyity mid huixtujc selli.

² Chi nañ jadu'n nhuin'ijxyich tüg ángel huidibi mij cötujcin mid, yajtiy mid ycapxin janch mic:

—¿Pín jada' janch tudägyip co yaj'ahuädzip jada libro etz migidziydähuipy yi yseli?

³ Ni tzajpjoty, ni naaxhuiñ, ni naaxpa'tci'py ycacá'ity pín tudägyip huidibi mihuaad je libro co yaj'ahuädzip, o oy nigoodi'ajty ja'ixaanip. ⁴ Ich janch yaaxpich mid tajin mayin anajty, com ca' anajty yajpaady pín je libro mihuaad co

yaj'ahuädzip, o oy nigoodi'ajty huindicxip. ⁵ Chi nidüg je mijjäy xyñimaayich:

—Ca' myäxy. Chi je' je mic'ajt mïdipi ma yi judíojäy, je David y'ap y'oc huidibi nipatp nej tüg ama'ycaa, yi' ti mimadactäy tüg'óciy jibicipi. Yi' mihuaad yi libro yaj'ahuädzip, etz miguejydhuiipy je huixtujcpi yselli.

⁶ Chi nhuindicxpejtyich, e agujc'amy ma je ane'mdacin, etz agujc'amy ma je mïdaaxpi iyujc, etz agujc'amy ma je mijjäydijc ajcxy, jim anajty ytinäy je Dios y'ung, je Cordero. Ooy anajty ñiguëxigy chaachi'au nej anajty ayo'n tzaachypi ti yajnaxy. Ymïd anajty huixtujc ymu'n, e huixtujc yhuiin, je' je' je huixtujcpi Dios yjihuïñ ymic'ajt huidibi yquejx huindu'my naaxhuiñ. ⁷ Chi je Cordero, je Dios y'ung, ninicxy je huidibi anajty iñaayb ma je mij'ane'mdac, e chi oy cïychoy je libro huidibi je mij'ane'mbi anajty ymïd ma je a'oy'amybi yci'. ⁸ Co je' anajty ti cïychoy je libro, chi je mïdaaxpi iyujc etz je iipxmïdaaxpi mijjäy ycojxtinay'ahuiyday ajcxy ma je Dios y'ung, je Cordero, yhuinduu. Ymïd anajty ajcxy nidüg nidüg y'arpa etz oori copi ujtziy mïd poom, je' je' anajty nipaady nej ajcxy chajpcapxy capxy je huidibi ajcxy mibijcp Dios. ⁹ Janch y'hyb anajty ajcxy iy jemybi, ymïnaangixy:

Miich mihuaad co mgïyigy yi libro, e mmiguejydaayi je huixtujcpi yselli. Com miich ti myaj'ögyii, ti mgojuy jäy ajcxy ypocy ma Dios mïd mgï'mni'py. Ti mgojuy ma Dios nidüg'óciy jäy ajcxy ypocy, huen huidibi razity, pinjaty capx huen huidibi

ayucity, pinjaty tzomb huen huidibi cajpity
huen huidibi naciónity.

¹⁰ Miich ti xymóoygixyich ane'min etz je tung
mijpi nej huaad ich ajcxy n'ojadajtcixy
nmibijctzoogixy Dios, jigix jëbi ich
ajcxy n'ane'mgixy yi naaxhuiñyäjy etz
n'ojadajtcixy nmibijctzoogixy Dios miid
jäy ajcxy ycixpi.

¹¹ Chi ich oy nhuin'ixyich e nhuinmidooyich
may ángeles ajcxy ycapxin ymiydaacin jühuidity
ma je ane'mdac, ma je iyujc ajcxy yajpatcixy, etz
ma je mijjäy ajcxy yajpatcixy. E janch canaag
millon je ángeles anajty ajcxy. ¹² Janch mic je'
anajty ajcxy chachminaangixy:

Je Dios y'ung, je Cordero, je huidibi öc miid jäy
ajcxy ypocy ycixpi, yi' mihuaad paadip
ane'm'ajtín, comeeñ'ajtín, xpijcin, mic'ajt,
cömayin, oy'ajt mij'ajt, etz huin'ihuin
huinyaaxin.

¹³ E tüg'óciy iyujc animal je huidijaty Dios ti
yajcojy ti yaj'abadíy huidibi jiiby tzajpjoty, etz
huibi ya naaxhuiñ etz naaxpa'tci'py, huidibi ji-
iby mejyjoty, nhuinmidooyich co tüg'óciy ajcxy
chachminaangixy:

Tzoc huin'ihuim tzoc cömayim, tzoc mooyim
oy'ajtín etz mij'ajtín huinixi huinitempo je
Dios y'ung, je Cordero, etz je huidibi iñaayb
ma je ane'mdaacin.

¹⁴ Je midaaxpi iyujc anajty chachminaangixy:

—Jadu'n huen tuñyii jadyii. Amén.

Chi nañ jadu'n je iipxmidaaxpi je mijjyä ajcxy ycojxtinaygidactay, chi ajcxy ooy huindzigüy patjihüy je huídibi huinixi huinítiempo tzinaayb.

6

Je huixtujcpi selli

¹ Huin'it nhuin'ijxyich je Dios y'ung, je Cordero, quejtzcihch tüg selli ma je huixtujcpi chi nmidooyich, co nidüg je mídaaxpi iyujc ycapxy, jadu'n nmidooyich nej enee yjidity, chi yminañ:

—Min ya, e chi m'ixipy.

² Chi nhuindixpejtyich, chi nhuin'ijxyich tüg poob cohuay. E je huídibi yaj'iñaayb je poob cohuay ymajtz'ijtpy anajty tüg tip ma yci'. Chi je' yajmoy tüg coroní co yrey'adipy. Chi jada' choñ tziptunaangixy jigix jacmimadägipy ymidzip.

³ Co je Dios y'ung, je Cordero, yaj'ahuaach je mimetzpi selli ma je necy, huin'it nmidooyich je mimetzpi iyujc ma je mídaaxpi yminañ:

—Min ya, e chi m'ixipy.

⁴ Chi ypidzimy jadüg cohuay tzaptzpi ycolor. E huídibi yaj'iñaayb je cohuay chaptzpi, ycidigüyi cötujcin co je naaxhuiñyäjy canayyajotcujc'adib ajcxy, e ñayyaj'öcigixipy miñ xyipy. E yajmooy tüg espada mijpi.

⁵ Co je Dios y'ung, je Cordero, agüitztuudy je midugügpi selli ma je necy, chi nhuinmidooyich je midugügpi iyujc ma je mídaaxpi, yminañ:

—Min ya, e chi m'ixipy.

Chi nhuindixpejtyich, chi nhuin'ijxyich tüg cohuay tzixypi. E je huídibi anajty yaj'iñaayb je cohuaychixy, ymid tüg pujxtzim ma yci'. ⁶ Huin'it

nhuinmidooyich tüg ayuc choñ ma je mïdaaxpi je iyujc ajcxy yajpaatcixy, ymïna'ñ:

—Tüg denario meeñ chohuïy tüg libra trigo; nañ jadu'n tüg denario meeñ chohuïy tudujc libra cebada, ca' myaj'ayoohuïpy aceite etz vino.

⁷ Co je Dios y'ung, je Cordero, yaj'ahuaach je mïmadaaxpi selli ma je necy, chi nhuinmidooyich co je mïmadaaxpi iyujc ma je madaaxpi ymïna'ñ:

—Min ya, chi m'ixïpy.

⁸ Huin'it nhuin'ijxyich tüg cohuay nitzuxy pu'tz, e je huïdibi anajty yaj'iñaayb je cohuay, hue' anajty yxiï öcpi. Axam anajty ymïiñ je huïdibi ane'mb je it ma je öcpi ñïmucy. Chi ajcxy yajmoy cötujcïn je huïdibi yaj'iñaayb je cohuay, jigix yaj'ó'ccixïpy je tügpicypï ma je madaaxpicypï naaxhuiñjây ajcxy. Chi yaj'ögip ajcxy mïid tzip, mïid yuuba'm, etz mïid iyujc ahua'nbi huïdibi ya naaxhuiñ.

⁹ Co Dios y'ung yaj'ahuaach je mïmigooxpi selli ma je necy, chi nhuin'ijxyich pa'tci'py'amy ma y'ane'mdac yhuinduu, je' ajcxy y'alma huïdibi ajcxy yaj'öcpat mïid Dios y'ayuc ycïxpi, huïdibi anajty ajcxy capxhuäcxïxp etz nidiy'ajt'ajtcïxp Dios y'ayuc. ¹⁰ Je' anajty ajcxy huïdibi yaj'ögy patp mïid Dios y'ayuc ycïxpi chachmïnaangixy janch mïc:

—Huindzïn, janch mijpi janch huätzpi, huïdibi cuydundaayb yi m'ayuc huïdibi myejc ma ñich ajcxy. ¿Jadu'ñyi jada' mjac-huäcxïba'ñ mïna anajty yi jây ajcxy mdiydunaangixy mdzaachytunaangixy mïid ypocy ycïxpi huïdibi xyaj'o'c ñich ajcxy, yi' ajcxy huïdibi tzïnaayb naaxhuiñygixy?

¹¹ Huin'it ajcxy yajmoy nidüg nidüg poobhuit, e yajnimay ajcxy co huen jacpooxcixy jayinjaty jahuenjaty, ixti cooni anajty yajca'pxy je mibijcpidijc miicho'n, je' ajcxy huidibi quipxy miid miich ajcxy tumb ma Dios ytung, je' ajcxy huidibi yaj'ögy paadipy miid Dios y'ayuc ytiy'ajt ycixpi, tim jadu'n nej miich ajcxy ti mbaatcixy yaj'ögy.

¹² Chi n'ijxyich co je Dios y'ung, je Cordero, yaj'ahuaach je midudujcpi selli ma je necy, huin'it ooy naax yhuiñyxijty, chi je xii yjajty janch tzixy, jadu'n nej tzixyhuit huidibi co'ögytjic ypidacpy, e je po' y'ahuimbijty nej ni'pyin. ¹³ Chi madza' ooy yca'y naaxcixy tim jadu'n nej piidztim tzuxpi ycäy co micpoj mixidiy. ¹⁴ Chi je tzajp yjihuäcni jadu'n nej tüg libro'abidity. Tüg'óciy tungop huidibi naaxhuiñgixy etz huidibi mejy'agujc, cijx chondägy ypidictäy ma anajty y'ity. ¹⁵ Huin'it ñayyütztaayi je reydiyc, je mijtungmidpidijc, generaltjic, comeñydiyc, pinjaty ymic'ajt miid, je tumbidijc etz je midumbidijc ñayyütztaayi ajcxy nidüg'óciy majaty tzaajut tzaa'ang. ¹⁶ Tzachni maaygixy anajty tungop tzaajot:

—Nigägootcich nigägootcich, ca'ydi ich ajcxy njac'ixxi yhuiñyjijp je huidibi iñayb ma Dios y'ane'mdac, e nañ ca'ydi nbaatcixyich je tzaachypi ayo'n huidibi yegamyb Dios y'ung, je Cordero.

¹⁷ Com ti je xii je tiempo yhuaad'ajtni mina Dios etz Dios y'ung y'ahua'ndägaangixy etz tzaachytunaangixy naaxhuiñyjäy. ¿Pin je' ocmimadägip ajcxy chip y'ejin?

Huidibi anajty ajcxy tiy'ajtmüd ma je Israel jäy ajcxy

¹ Chi co jadu'n yjajti, chi nhuin'ijxyich madaax ángeles ajcxy ytinaaygixy ma madaax'itpi naax-huiñybi ytatzciy. Adujccixy anajty je mídaax'it poj ca'ydi ypojoy ya naaxhuiñ, ni ma mejy, ni ma quipy. ² Chi nhuin'ijxyich jadüg ángel ymiinïy anajty xiibidzi'my'amy, müdity ma yci' je Dios ju-ugypï ysellï. Jadayaabi ángel ooy mic miyaaxy je jamídaaxpi ángeles ajcxy huidibi anajty ajcxy ti ycidigíyigixy je mic'ajt je cötujcin nej huaad yajhuindigooygixy tijaty ya naaxhuiñ etz ma ni mejy.

³ Chi je ángel ymina'ñ:

—Ca' ti ayo'n mdungixy naaxhuiñ, ni ma mejy, ni ma quipy chaa, ixti cooni anajty Dios ytiy'ajt y'ijxpejt nbidaacim ma je' ajcxy yhuimbocin, je tiibi ajcxy huin'ixy huidibi tungixp ma Dios ytung.

⁴ Chi nmidooyich jadu'ñyi je' tiibi anajty ajcxy Dios ytiy'ajt y'ijxpejt ti ymóoyigixy. Migo'px jahuix-chiguipx mídaax mil je' ñaybaati huidibi anajty ajcxy tiy'ajt müd ma yhuimboc ma nidüg'óciy Israel jäy ajcxy. ⁵⁻⁸ Majmetz mil anajty ajcxy tiy'ajt y'ijxpejt müdity je Judá jäy, majmetz mil je Rubén jäy, majmetz mil je Gad jäy, majmetz mil je Aser jäy, majmetz mil je Neftalí jäy, majmetz mil je Manasés jäy, majmetz mil je Simeón jäy, majmetz mil je Leví jäy, majmetz mil je Isacar jäy, majmetz mil je Zabulón jäy, majmetz mil je José jäy, etz majmetz mil je Benjamín jäy.

Je mayjäy ajcxy huidibi yxoxip müd poob huit

⁹ Chi jada' nhuin'ijxyich janch mayjäy chooñ ma canaag nación, hue' ajcxy canaagnax raza'adyii, e capxy ajcxy canaagnax ayuc, etz chooñ ajcxy ma canaag cajp. Hue' je mayjäy ytinay'ahuiyday ma je mij'ane'mdac huinduu, etz ma Dios y'ung, je Cordero yhuinduu. Janch mayjäy ñimujcy ma je Dios y'ung yhuinduu, ni pin je' anajty huaad camichoudäy ajcxy. Ac poob huit anajty ajcxy miid yxoxyity, e ymiid anajty ajcxy tixy'aay ma yci'. ¹⁰ E janch mic anajty ajcxy miyaaxcixy Dios, chachminaangixy:

Hich ajt nDios yi' je' tügpajc huidibi xyajpocy-huaatzim. Hich ajt nDios yi' je' huidibi ane'mdaayb tüg'óciy, e nañ jadu'n yi' y'ung, je Cordero.

¹¹ E nidüg'óciy je ángelestijc anajty ajcxy ytinaaygixy jühuidityi ma je Dios y'ane'mdac. E cham je mijjäy ajcxy etz je midaaxpi iyujc huijoj'ihuüy ajcxy ma je ane'mdac huinduu, huindzigiiygixy yajmij'ajtcixy je Dios.

¹² Chachminaangixy:

Jadu'n jada. Amén. Hich ajt nDios, je' mihuaad huinixii huinítiempo tüg'óciy je ihuin, je xondaacin, je oy'ajtin, je ixpijcin, je jäygidaacin, je cömayin, je ane'min, je mij'ajtin. Amén. Jadu'n jada.

¹³ Huin'it nidügti je mij jäy ycapxy, e xy'amidooyich:

—¿Pin jada ajcxy jada' huidibi poob huit miid yxoxyity, e ma yi' jada' ti choongixy?

¹⁴ Chi ich je' n'adzooy:

—Huindzinich, miich mnejhuüyb.

Huin'it je' xy'adzooyich:

—Jada je' ajcxy tibi je mij ayo'n minajxcixy yaj-najxcixy, e ti ypocyhuaatzcixy mid je Dios y'ung, je Cordero ni'py, tim jadu'n nej jihu'y yhuit ti yajhuaatzcixy janch poob ma Dios y'ung ni'py. ¹⁵ Paady yi' ajcxy yajpaady ma Dios chinaydac yjugy'ajttac, e ytungixy xim tzuum ma Dios ytijc tzajpjoty. E yi Dios y'ung hidibi inayb ma je mij'ane'mdac, yi' yi' mi'ijttaayb cuend'aty ma yi' yhuinduu. ¹⁶ Ca'p ajcxy jacjihu'ygixipy yuu tidzibi, ni xian ycajacnogyb ajcxy, ni anbi ycajacyajtzibiyb ajcxy. ¹⁷ Com je Dios y'ung, je Cordero, hidibi cuj'amy yajpatp ma je Dios y'ane'mdac, je' yi' cuend'ajtp ajcxy, jadu'n nej jihu'y cobixy cuend'aty, e yajnicxip ma je ni huatzpi ymuxy hidibi yejcp jugy'ajtin. Dios yajquegipy yi' ajcxy ytajin ymayin jigix ca' yjacj'ygixipy yjacyaxcixipy mid tajin mayin.

8

Je mihuixtucpi selli etz je poomjogi'n ac oori

¹ Co Dios y'ung, je Cordero, yaj'ahuaach je mihuixtucpi selli, huin'it y'ijty oy jahuengi cup hora amoni jiby tzajpjoty. ² Chi huin'ixyich Dios y'angeles huixtuc ajcxy ytinaaygixy anajty ma Dios yhuinduu, e yajmoy ajcxy huixtuc trompeta. ³ Huin'it jadug angel miiñ, chi je' ytinaay'ihu'y ma mesi huinduu ma je Dios ojadajttac. Je angel ymid anajty tug poomjogi'n ac oori. Chi ymooyi poom may'amy hidibi jojcp. E je poomjoc tigyb ma Dios yhuinduu quipxi mid juydacin nuucxtacin hidibi je jay ajcxy ytumyb hidibi Dios ti huin'ixy ajcxy. ⁴ Ma je angel yci'am jim je

poomjoc chooñ ñicxy ma Dios yhuinduu quipxyi mïid je oración huïdibi ajcxy ytumyb je tibi ypocy-huaatzcixy. ⁵ Huin'it je ángel majch je poomjogi'ñ, chi yaj'ujch mïid jïn bajc huïdibi anajty jim ma je Dios ojadajtaacin, chi najtzjibibiiy naaxcíxy, huin'it ooy yajmïdooy jidiitin micpi etz huïdzuc e je naax ooy yücxy.

Je maytrompeti

⁶ Je huixtujcpi ángeles ajcxy huïdibi anajty mïid je huixtujcpi trompeti, ñayni'ixiiyi ajcxy co yaxüxaangixy.

⁷ Je midügpi ángel yajxuuxy je ytrompeti, e huin'it ooy eneedïtz yca'y mihuididii jïn etz ni'py. Chi oy ycäy naaxcíxy. E jahueengi cujc-huäcxy oy nögy je naax, je quipy etz je aay ujtz tzuxjatypï etz nöctay mïiy.

⁸ Je mimetzpi ángel yajxuuxy ytrompeti, chi ooy ycäy mejyjoty jadu'n nej tüg mijcop janch tooyb anajty mïid jïn, e jahuengi cujc-huäcxy je mejy oy y'ahuimbity ni'py. ⁹ E jahuengi cujc-huäcxy oy y'ögy huïdijaty anajty tzinaayb ma je mejy. E je maybarco huïdijaty anajty ma je mejy, nañ jadu'n jahuengi cujc-huäcxy oy ytimyhuïdigoydäy.

¹⁰ Chi je midugii gpi ángel yajxuuxy je' ytrompeti, e huin'it oy tüg madza' mijpi ycäy. Je madza' jadu'n nipaady nej tüg mijjïn huïdibi nayyajcodïcxiim. Je madza' oy ycäy ma jahuen cacujc-huäcxy mijñii, etz ma nii muxy. ¹¹ Je madza' hue' je' anajty xii'adyii ta'm'ujtz. E je nii jahuen cacujc-huäcxy oy yajtni ta'm, jadu'n yta'mity nej ta'm'ujtz, e ooy jäy may y'o'cy mïid je nii ycixpi co anajty ti y'ahuimbity ta'm.

12 Je mĩmadaaxpi ángel yajxuxy je' ytrompeti, e huin'it jahuen cacujc-huäcxy je xii oy yhuindigooy, e nañ jadu'n je po' etz je madza' jahueng cacujc-huäcxy oy yhuindigooy. E mĩid jadu'n ycixpi je po' etz je madza' yhui'mgixy jahuen cacujc-huäcxy agootz, e jahuen cacujc-huäcxy ytĩcxĩn ocyejcni ajcxy xĩim tzuum.

13 Chi nhuin'ijxyich tũg me'ty anajty yqueec-huidity cuptzajp, e nmĩdooyich co ymina'ñ janch mic:

—¡Ay! ¡Naaxhuiñjãy ajcxy ayoobidijc! co anajty trompeti yajxũxy je jatugĩgpi ángeles ajcxy, huin'it ayo'n ypada'ñ je naaxhuiñjãy ajcxy, ayo'n ypadamy ajcxy, ayo'n ypadamy ajcxy.

9

1 Chi je mĩgooxpi ángel yajxuxy je' ytrompeti, chi nhuin'ijxyich tũg madza' anajty ti ycãy naaxcĩxy. E chi je madza' yajmoy je ahuaasti huĩdibi mĩid yaj'ahuädziip je ayoodac ma Dios cuend'aty mĩidity je ca'oybidijc. 2 Chi je ángel yaj'ahuaach je jut ma je ayoodac, e ma je jut jiiby ypidziimy jadu'n nej jĩnjoc huĩdibi pidzim ma tũg horni. 3 E ma je joc ypidziimy ooy maymu' naaxhuiñyĩxy chachqueec-huĩdijtcixy ooy, e je mu' ajcxy ymooyi mic'ajt, jadu'n nej ca'ty mĩidity ytĩjp. 4 Chi je' ajcxy yajcõtujcmoy co ca' ni ti aay ni ti ujtz yajhuindigoooygixipy huĩdibi yajpatp naaxhuiñ, ni ujtz ni quipy. Jẽyi janchtiy ycõtujcĩn mooyi co huen yajtzaachihiipy je jãy ajcxy huĩdibi ca' mĩidity Dios ytĩy'ajt y'ijxpejt ma yhuimboc. 5 Ca' ajcxy yajcõtujcmoy co yjãyyaj'ó'ccixipy, jẽyi co janchtiy ayo'n ajcxy yegipy mĩgoox po'. E je ayo'n huĩdibi

anajty ajcxy yejcpy jadu'n je' nej co ca'ty jäy yajtzaachïy mïd ytïjp. ⁶ Je huin'it xïi je huin'it tiempo jäy ajcxy ooy anajty o'cin ja'ixtaaygïxy e ni ca' pátcïxïpy. Ooy anajty janijot'ájtçïxy o'cin, e cöguëgïib ajcxy je o'cin.

⁷ Je maymu' jadu'n je' anajty yquëxïgy nej maygohuay huïdibi ni'ixï'ïjtcïxp co yajnicxáanigïxy ma tzip ytuna'ñyii. Ymïd anajty je maymu' ma ycohuajc jadu'n anajty quëxïgy nej oori coroni. E je maymu' yhuiñyjïjp jadu'n yquëxïgy nej jäy yhuiñyjïjp. ⁸ Je maymu' ymïd anajty ycöhuay jadu'n nej töxyjäy ycöhuay, e ytïtz jadu'n nej jamgaa ytïtz. ⁹ E je maymu' ymïd anajty ajcxy jadu'n nej pujx huïdibi mïd ñinïcx cohuangïxy. E co ajcxy queec-huïdity, ooy ajcxy yqueec yaj'amüy jadu'n chachne'mïy nej je carro huïdibi cohuay ajcxy yjugujcpy co ñicxcïxy ma tzip ytuñyii. ¹⁰ Je maymu' ymïd anajty ajcxy ypïxy tim jadu'n nej ca'ty ypïxy, e ma ajcxy ypïxy ymïd anajty ytïjp. E ma ajcxy ypïxy mïdity anajty je mic'ajt co jäy ajcxy yajtzaachïhuïpy migoox po'. ¹¹ E je maymu' je' ajcxy yrey'ajtpy je ángel huïdibi nigo-huajc'ajtp je ayoodac, hue' xïi'adyii hebreo'amy Abadón, e griego'amy yxïijity Apolión, hue' je yxïi yhuimbïdzïmy: je huïdibi yajhuïndïgooyb.

¹² Najx je' je ayo'n jayïjpi, e ytïgoy'ity je jametzpi ayo'n co je jayïjpi ti y'ocjadyii.

¹³ Je midudujcpi ángel yajxuuxy je ytrompeti, chi nmïdooyich tüg ayuc chooñ ma je mïdaaxpi huaj mu'n ity ma je altar ac óoribi, huïdibi anajty ijtp ma Dios yhuïnduu. ¹⁴ Je ayuc ymïna'ñ:

—Nima' je midudujcpi ángel huídibi anajty trompeti mïid: "Najtzmazdi' yi mïdaaxpi ángeles huídibi ajcxy coxoch ijtp ma Eufrates mijñiba'."

15 Huin'it oy yajcoguejttuutcixy je mïdaaxpi ángeles, jigix yjáyaj'o'ccixipy jahuen cacujc-huäcxy huídibi yajpatp ya naaxhuiñ. Je mïdaaxpi ángeles ni'ixi' je' anajty y'ijtcixy, je huin'it hori, je huin'it xii, je huin'it po', je huin'it jimijt co anajty yaj'ögaangixy jahuen cacujc-huäcxy je naaxhuiñybi jäy ajcxy. 16 E nmïdooyich co ajcxy michoy je soldadtjc huídibi anajty ajcxy cohuaygix. E hue' mejtz mïgo'px millón anajty ajcxy ñaybattáayigixy je soldados ajcxy.

17 Jadu'n nhuin'ijxyich je cohuay ajcxy, e mïid je ñijäy ajcxy huídibi anajty yaj'iñaayb. E je ñijäy ymïid anajty ajcxy pujx ma ycaach, je' mïid ñinicx cohuaangixy. E je pujx hue' anajty ycolor tzaptz, azul etz pu'tz. Je cohuay ajcxy jadu'n anajty ycohuajc nej jamgaa ycohuajc, e ma ajcxy y'ahuac ypidzimy nej jïin, nej jïinjoc, etz nej azufre. 18 E mïid jada jahueng cacujc-huäcxy naaxhuiñyjäy chach'o'cy ajcxy mïid je jïin, je jïinjoc etz je azufre ycixpi huídibi anajty pidzimb ma je cohuay ajcxy y'ahuac. 19 Je cohuay ajcxy ymïid anajty mic'ajt ma y'ahuac etz ma pïxy. Com je' ajcxy ypïxy jadu'n je' anajty nej xoox mïid ycohuajc, e je cohuay ajcxy chach'ahua'ndaaccixy mïid ypïxy.

20 E je jacjadyii jäy ajcxy huídibi ca' y'o'cy mïid jadayaabi ayo'n, ca' ajcxy yjothuimbijty ma Dios, ca' ajcxy ixmajch je jibicpi huídibi ytungixp. E ni ca' ajcxy ixmajch nej ajcxy je ca'oybi huindzigñyigixy. Nañ jadu'n ca' ajcxy

ixmajch nej ajcxy huindzigiiygixy huiidijaty ajcxy oyduñyip miiid plata, miiid bronce, etz tzaadzech etz quipychech. Je huiidijaty ajcxy y'oydumyby etz ñidzejtztuutcixy, ni yca'ijxcixy, ni ycamidoogixy, ni yca'yöygixy. ²¹ E ni ca' je jäy ajcxy yjothuimbijtcixy ma Dios, ca' ajcxy ixmajch jadu'n nej ajcxy chachjäyyaj'o'ccixy, jadu'n nej ajcxy tzachcaxpojccixy ymigügtijc, jadu'n nej ajcxy huingbi töxyjäy tzachmigapxtigooygixy, etz jadu'n nej ajcxy chachmeetzcixy.

10

Je ángel miiid je mutz libro

¹ Nhuin'ijxyich co chooñ tzajpjoty tüg ángel micpi ñiducyity miiid joc, e miiidity i'ñich ma yco-huajc. Je yhuiñyjijp yquëxigy nej xii. Je' ytecy jadu'n yquëxigy nej mijjiiñye'n. ² E ma yci' miiidity tüg libro yëphuäcxy, e pidacy y'a'oydecy mejyhu-ingixy, e y'anajtytecy pidacy naaxhuiñgixy. ³ Chi je ángel oy janch mic yaaxquency jadu'n nej tüg jamгаа yäxy. E co anajty jadu'n ti yaaxquëgy, chi oy yajmidoy huixtujc jiidijtñ huudibi ycapx yci'm'ayuc. ⁴ Co je huixtujcpi jiidijtñ oy ycapx-taaygixy, chi iich anajty njaaya'ñich huudibi ti capxy. Chi nmidooyich tüg ayuc chooñ tzajpjoty xyñimäyich:

—Mi'it jada ayuc yüch huudibi yi huixtujcpi jiidijtñ ti capxy, ca' mjaay.

⁵ Chi je ángel huudibi nhuin'ijxyich co mejyhuingixy etz naaxhuiñgixy ytinäy, yujcxajy yci' a'oy'amybi tzajpcixy. ⁶ Chi je ángel capxcödujcy co je Dios huudibi jugy'ajtp huinixii huinñtiempo, je

huídibi yajcojy je tzajp, je naaxhuiñybi, je mejy etz tüg'óciy huídibi jiiby yajpattaayb; e je Dios jadu'n ymínañ:

—Ca' jada yjac-huäcxibani mina nguexañich tzaachypí ayo'n ya naaxhuiñ. ⁷ Co yhuaad'ajtníp je xii je tiempo ma anajty je mihuixtujcpí ángel yxuux yajxutzondägy, chi cuyduuníp je Dios y'ayuc ytiy'ajt huídibi ca'pín anajty huinjihuïy, je ayuc huídibi je Dios ytumbidijc je profetas ajcxy ñajtzcapxïy jecy'ajty.

⁸ Je ayuc huídibi nmidoohuich, je huídibi anajty ti chooñ tzajpjoty, ycapxy je' jadüg'oc, e xyñimaayich:

—Nícx miich etz ciyïg yi libro huídibi yëphuäcxy yi ángel ymiid ma yci'. Je' je' je' ángel huídibi anajty tinaayb mejyhuingíxy etz naaxhuiñygyxy.

⁹ Chi n'óyich ma je ángel nbijctzooyich co huen xymöyich je pi'clibro, chi je' xyñimaayich:

—Matz e cojïcxnax, e xyajta'mmïyíp mjot e ma miich m'ahuac mjihuïhuipy päg jadu'n nej ceripäg.

¹⁰ Huin'it ïch je pi'clibro ngiyïgy huídibi je ángel anajty ymiid ma yci', e chi ïch je' ngöjïcxnajxy. Ma ïch n'ahuac njihuïyich janch päg jadu'n nej ceripäg. Co oy ngojïcxnajxtäyich, chi oy y'ahuimbijtni janch ta'm ma ïch njot. ¹¹ Chi mic'amy nyajñimaayich:

—Nícx miich capxhuäcx jadüg'oc je ayuc huídibi Dios ti xymöy, je huídibi ti mgapxhuäcxy ma je mayñaax maygajp, ma je mayñaciones, huídibi canaag ayuc capxcixp, etz ma je reydiyc ajcxy.

11

Je metzpi testigo

¹ Chi jada' nyajmooyich tüg paxy, jahuengi jadu'n anajty yquëxigy jadu'n nej baari huídibi quipx yajhuamb. Chi ajcxy xyñimaayich:

—Pidig e quipxta' yi Dios ytijc, nañ jadu'n quipx je mesi ma Dios yajhuindzigiy, etz nañ jadu'n michou naag jäy ajcxy jüby Dios huindzigiygixy.

² Je Dios ytiba' ahuing miich je' pidäg, ca' mguipxipy. Com yi' yi' ti ycidigiyii yi jäy ajcxy huídibi ca' yjudíojäyity. Yi jäy ajcxy huídibi ca' yjudíojäyity ymimadägamyb ajcxy je Jerusaléngajp ma Dios müdity tzinaydac etz ane'mamb ajcxy jüby huixchiguïpx metz po'. ³ Hch metz testigo nguexipyich ma je cajp ma Dios müdity tzinaydac, e yi' ajcxy capxhuäcxamb hch n'ayuc tüg mil jametzmigo'px jatugi'px xii. Yxoxyity ajcxy müd huit nïcuyjaam ixcuyjaam.

⁴ Je metzpi testigo jadu'n nipaady nej je metzpi olivo cop etz je metzpi candelero huídibi tinaaygixp ma je Dios yhuinduu, je huídibi ñaaxhuiñybi ane'mb. ⁵ Pen ji pin nej jaty midundigoyañ je metzpi testigo, je' ajcxy yajpidzimip je' ajcxy jin ma y'ahuac, yjicxtähuipy yjündähuipy je' ymidzip. E jadu'n je' yögipy pinjaty anajty je metzpi testigo midundigooyb.

⁶ Je metzpi testigo ymüd yi' ajcxy cötujc co ahuäctújccixity je tzajp, ca'ydi ytüy jadu'ñyi tiempo anajty hühuäcxixy capxhuäcxixy Dios y'ayuc ytiy'ajt. E nañ jadu'n ymüd ajcxy cötujcin co nñ yaj'ahuimbjtcixipy ni'py. Yi' ajcxy yajtunib yaj'jadib canaagnax ayo'n ya naaxhuiñ, naag'oc

anajty ytimdzóccixy. ⁷ E co anajty je metzpi testigo ajcxy yajmaaygixy ytung, chi je iyujc huídibi anajty pidzimb ma je ayoodac, je abismo, je' je' tziptuunip miiid je metzpi testigos etz yaj'óctáhuip je metzpi testigo. ⁸ Chi je metzpi testigo ñinícx ajcxy yhui'mípy mǐjnǐgujc mǐjtǔgujc jím ma je mǐj ciudad ma je Huindzin Jesucristo yajcruudzpejtí, je cajp huídibi tundigooy miiid Dios tím jadu'n nej Sodoma etz Egipto ytundigooy jecy'ajty. ⁹ Nijéjty jáy ajcxy huídibi xi ya conaaxip cogajpíp, oy ypinjáyity, oy tí ayuc capxcixy, y'ixípy ajcxy tugǐg xiǐjagup je metzpi testigo ñaaxnícx mǐjtǔgujc, e ní ca'a'ixíhuipy ajcxy co yajnaaxtigíhuíyb. ¹⁰ Huídijaty ajcxy tzinaayb ya naaxhuiñ ooy yxondáaccixípy etz yjotcugǐyigixípy miiid je' ycixpi co je metzpi Dios ytestigos ajcxy anajty tí y'o'ccixy. Chi je mayjáy ajcxy miñ xyípy ñaymóoyigixípy tijaty, e ñayajniguéjxigixípy tijaty. Com je metzpi yéydíj huídibi nidíy'ajt'ajtp anajty Dios ytíy'ajt, tí anajty ooy ayo'n yejccixy ma naaxhuiñyjáy ajcxy. ¹¹ Codugǐgxiǐ jacup naxy, chi Dios cǐjx yajjugypíctáy je metzpi ócpi, e chi ajcxy jadǔg'oc ypidígy, e pinjaty je' iǐx, ooy je' ajcxy chachchigíy. ¹² Je metzpi testigo huídibi nidíy'ajt Dios, midoy ajcxy tǔg ayuc janch mic jǐlby tzajpjoty anajty ñimáayigixy:

—Pejtcix yeeby cix.

Chi ajcxy ypa'ttigíy tzajpjoty ma tǔg joc, e iǐxi ajcxy ymidziptíj. ¹³ E janch huin'ítíy ooy naax yúcx miiid tǔg mic ujx. E tǔg pícypi je majc pícypi jáy jím Jerusalén oy ymǐjáhuíygixy. E miiid je ujx ycixpi y'o'cy ooy mayjáy, ñaybaati je ócpi

huixtujc mil yëydijc. E jacjadyii jäy ooy chigiiygixy yjihuuygixy, e ojadajtcixy mibijctzoogixy ooy je Dios tzajpjoty.

¹⁴ Ti ñaxy je mîmetzpi ayo'n, chi tzojc ymiiñ je midugigpi.

Je mihuixtujcpi trompeti

¹⁵ Chi je mihuixtujcpi ángel yajxuxy je' ytrompeti, e huin'it oy yajmidooy may'ayuc tzajpjoty mic ymînañ:

Je ane'mîn huîdibi ya naaxhuiñ, yi' je' cham mîid ajt nHuîndzin Dios etz yi' yCristo, e yi' je' ane'mîp huînixî huîntiempo.

¹⁶ Je iipxmîdaaxpi mijjäy huîdibi anajty ajcxy iñaaayb ma y'ane'mdac ma Dios yhuînduu, cijx je' ajcxy yhuîjoj'ihuîydaaygixy, e chi ajcxy ooy Dios iibaty capxpaty, ymînaangixy:

¹⁷ Huîndzin Dios, Dioscojuyip nyajnájxcixpich ma miich, huîdibi jac mic'ajt mîid ca'ydi jac pin. Miich tüg'ócîy mdundaayb mjajtaayb mne-jhuîydaayb. Miich je' huîdibi ijtnaayb, e ti m'ijtnäy, e m'ida'ñyi, com miich ti m'ijxcugîy je mgötujcîn, e ti mbîdägy m'ane'mîn.

¹⁸ Mayñaax maygajp mayñaaxhuiñjây ooy yjotmäty ajcxy, mîid co ti xî horî paady co miich mdzaachytuna'ñ je jäy ajcxy mîid ypocy ycixpi. Ti je xî je hora paady co miich mdîyduna'n je jäy ajcxy tîbi y'o'ccixy. Ti je xî je horî paady co miich mmöhua'ñ je mdumbîdîjc ypremîo, je mdumbîdîjc huîdijaty najtzcapxîy ajcxy miich m'ayuc, huîdijaty tudägy'ajtîn ti patcixp ma miich, je huîdijaty miich mxî xychigîyip, huen

ymij'ana'city huen ymutz'ana'city. Ti je xii je hora paady co miich myajtigoya'ñ je pinjaty yajhuindigooygixyp naaxhuiñyäjy ajcxy.

¹⁹ Je huin'it tiempo oy Dios je ytijc y'ahuäch jii by tzajpjoty, e chi nhuin'ijxyich je caax ma Dios ycötujcin y'ity. Nañ jadu'n oy nhuin'ijxyich huizuc, etz nmidooyich co ooy ñe'my, etz nmidooyich enee yjidijtin, etz njihuiyich tüg ujax, etz ooy yca'y eneediitz mijatypi.

12

Tüg töxyjäy etz je ama'y tza'ñ

¹ Je huin'it hora oy yquëxigy tzajpcíxy tüg ijxpejt mijpi. Tüg töxyjäy ñidigooyity mïd xii, jadu'n nej jihuiy mïd tüg huit ñimochity, e jadu'n yquëxigy nej jihuiy anajty po' yajhuäcpety, e ymïd ma ycohuajc tüg corona ac oorï huïdibi majmetz madza' mïd.

² Jadayaabi töxyjäy hue' anajty ungmijäy'ajtp, e janch yaax tinaayb je' anajty mïd je tzaachypi, mïd co y'ung anajty yajma'xung'ada'ñ. ³ Huin'it

oy yquëxigy jadüg tiy'ajt ijxpejt tzajpcíxy. Tüg ama'y tza'ñ janch mij, tzaptz ycolor, e mïdity huixtujc ycohuajc, majc ymu'n, e tüg corona majaty ycohuajc. ⁴ Je mij tza'ñ mïd je' ypíxy jugujcmujcy jahueng cacujc-huäcxy je madza' jim tzajpcíxy. Chi je' najtzyemiyday je maymadza' naaxhuiñygyxy. Je mij tza'ñ oy yhuäcxipy ma je töxyjäy yhuinduu huïdibi anajty ungbadamb tzojc, chi tzüdzá'ñ je pi'c'ungma'xung janch tim jëyi anajty yma'xung'aty. ⁵ Chi je töxyjäy yajma'xung'ajty tüg pi'cyëdijc, huïdibi ane'mip mïd Dios ymic'ajt, ymïd yi' tüg pujxtajc huïdibi ijxpejt ajt co mij

ane'min miidity ya naaxhuiñ. E yajpijcy je y'ung, chi yajnicxi ma Dios etz ma je' y'ane'mdac. ⁶ Chi je töxyjäy yqueecy ñicxy mäjtiğiduum, ma anajty Dios ti ñi'ixiyi y'it ylugar co jim y'idipy, e jim ymöhuyb ycaayin y'uucin tüg mil jamejtzmiğo'px jatugi'px xii.

⁷ Je huin'it tiempo tüg tzip yjajti tzajpjoty miid je' ycixpi. Chi Miguel huidi mij cötujcin miid, miid jadyi y'ángeles ajcxy, ooy chiptuñ miid je ama'y tza'ñ etz yi' y'ángeles ajcxy. ⁸ E ca'p je ama'y tza'ñ ajcxy ymadacy ma je tzip, e ca'p je' ajcxy miid'ajty tiğiydac tzajpjoty. ⁹ E jadu'n Dios yajqueecy je mujcu', je ama'y tza'ñ mijjäybi, jii by tzajpjoty. Je' je' je ama'y tza'ñ huidibi xii'ajtp diablo etz Satanás, je huidibi huin'imb tüg'óciy naaxhuiñyäy. Je mujcu', je ama'y tza'ñ, miid je' y'ángeles ajcxy oy yajcötijnajxtäy ya naaxhuiñ.

¹⁰ Je huin'it hora nhuinmidooyich tüg ayuc janch mic tzajpjoty chooñ, yminañ:

—Ti je xii je tiempo nigoody mina Dios ti nihua'ñ ti yajnidzögy jäy ajcxy ma je mujcu'; mina Dios ti yajniguëxigy yi' ymic'ajt; mina Dios ti yajniguëxigy yi' y'ane'min; etz mina Cristo ytiğiy ane'mbi miid ymic'ajt. Com ti Dios cötijnaxy je mujcu' huidibi tzachxip iich ajt nmigügtijc, je mibijcpidijc. Je mujcu' anajty tzachxip ajcxy xim tzuum ma Dios.

¹¹ Iich ajcxy nhermanotijc ti yi' mimadaaccixy je mujcu' miid je Dios y'ung ñi'py, etz miid je' y'ayuc ytiy'ajt tiibi mibijccixy, je huidibi ajcxy nidiy'ajtcixp ma yi' mayjäy. Ca' ajcxy tziğiy anajty co yjugy'ajt ytiğóoyixip. Niği ni'ixi y'ijtcixy anajty miid ymibijcin oy ytimy'ó'ccixipy. ¹² Jotcuje'ajtcix

etz jotcugiiygix huudibi jilby tzinaaygixp tzajpjoty. Ayo'n ypadamyb ajcxy huudibi tzinaayb naax-huiñygixy etz mejyjoty. Com je mujcu' ti je' ycidägy ma miich ajcxy miid chip y'ejcin. Com je mujcu' ñejhuuyb co tim jayinjaty jahuenjaty xii tiempo jacmiidity.

¹³ Co je mujcu' ijxy co ti yajcötijnaxy ya naax-huiñygixy, chi ooy pahuidijttacy je töxyjäy huudibi anajty ti yajpi'c'aty pi'cyëydijc. ¹⁴ Chi je töxyjäy metz me'tyqueec mijpi yajmoy, jigix cöguëgipy je ama'y tza'ñ, ñicxip agueegëccip mijtigëduum ma je ama'y tza'ñ ca' ñijädüby. Jim mijtigëduum yajmoy ycaayin y'uucin tugüig jimijt ja cup. ¹⁵ Chi je ama'y tza'ñ ooy nii yajpidzimy ma y'ahuac, jigix y'ahuimbidity mij nii huudi je töxyjäy pagujip mij nijoty. ¹⁶ E yi naax ooy je töxyjäy pubejty, chi je naax y'ahuäcxy, e uuctüztay je nii huudibi anajty je ama'y tza'ñ ti yajpidzimy ma y'ahuac. ¹⁷ Miid jada yicxipi je ama'y tza'ñ ooy y'ahua'ndacy miid je töxyjäy, chi ñicxy tziptumbi miid je töxyjäy y'ap y'oc huudibi jacjimip, je' ajcxy huudibi cuydumb Dios y'ane'min ycotujcin, je' ajcxy huudibi cuydumb je ayuc huudibi Jesucristo anajty capxhuäcxyp.

13

Je metzpi ca'oy'iyujc

¹ E jim ndinay'ihuuyich ma püjot mejypäbi. Chi nhuin'ijxyich co tüg iyujc janch oy chigiiyñi ypidzimy mejyjoty ymiid anajty huixtujc ycohuajc, e majc ymu'n. E ma ymu'n miidity majc corona. E ma ycohuajc miidity anajty cojaay yxii huudibi yajjotma'tp Dios. ² Jadaayaabi ca'oy'iyujc

huidibi nhuin'ijxich, jadu'n anajty yquëxigý nej tüg cuuxyubijy. E ytecy jadu'n anajty yquëxigý nej osi ytecy, e y'ahuac jadu'n anajty yquëxigý nej jamгаа y'ahuac. Chi je ama'y tza'ñ oy cõtujc möy, mic'ajt möy, mij'ane'min möy, je ca'oy'iyujc. ³ E n'ijxyich tüg ycohuajc ma je ca'oy'iyujc co mij chaachijity, nej jihuüy je' yaj'ögüüb. Chi je chaach'au oy choogy, e tüg'óciy naaxhuiñyjäy ooy janch jihuüygixy huinmaaygixy mïd jada ycxpi co ti choocy. Chi je mayjäy ajcxy panicy je ca'oy'iyujc. ⁴ Je mayjäy ajcxy ooy huindzigüygixy je ama'y tza'ñ, je mujcu', com je' co anajty ti möy cõtujcin ane'min je ca'oy'iyujc. Chi ajcxy nañ jadu'n ooy huindzigüygixy je ca'oy'iyujc, chachminaangixy:

—¿Pïn jada' ocjadu'nip nej jadayaabi ca'oy'iyujc, e pïn jada' octziptuunip mïd yi'? Ca' pïn.

⁵ Chi je ca'oy'iyujc yajmooyi mic'ajt, jaydëbi amij agix capxip etz nigapxip Dios oy jibic, nej huaad Dios yajjotmäty. E nañ jadu'n mic'ajt moy, jaydëbi mïd'adipy ane'min cõtujcin huixchigüïpx metz po'. ⁶ E jadu'n je' tuuñ. Nigapxy ni'ojüy ooy Dios. Nigapxi Dios yxi oy ca'oy, etz nigapxi ni'ojüyi Dios ytijc. Nañ jadu'n nigapxy ni'ojüy huidibi ajcxy jüby tzinaayb tzajpjoty. ⁷ Chi mic'ajt ymooyi, jigix chiptuunip mïd je huidijaty mibijcp Dios, huidijaty mïd ity Dios, ixti mibaad mimadaaccixy. Nañ jadu'n mooyi cõtujcin mic'ajt, jigix ane'mip naaxhuiñyjäy huen huidibi razaity huen huidibi cajpity, huidibi capxcixp huen huidibi ayucity. ⁸ Tüg'óciy mayñaaxhuiñyjäy ajcxy huidijaty janch ni ycamüñ yxi jaybety ma je jugy'ajt libro

huidibi je Dios y'ung, je Cordero, ymïid. Dios yhuinma'ñypidacy jayijp ca'ni naaxhuiñybi anajty chondägy co y'ung y'öga'ñ mïid jäy ajcxy ycixpi, jaydëbi cijxjaayi ajcxy yxiï ma yi jugy'ajt libro.

⁹ Pinjaty tädz'ac mïid, pinjaty mïdo'mbigamb jada ayuc, huen mïdo'mbijccixy. ¹⁰ Pen Dios ti yhuinma'ñypidägy co pinjaty ymigüg yajnicx mach, nañ jadu'n je' ajcxy nicxip mach ci'm. Pinjaty ymigüg yaj'öcp nañ jadu'n y'ögip jadu'n nej ymigüg anajty yaj'ögy. Paady ycixp yi' ajcxy huïdijaty mïbijcp Dios, huen yajtungixy mïid ymigügtijc mecxtujcin etz mïbijcin.

¹¹ Huin'it nhuin'ijxyich jadüg ca'oy'iyujc chooñ naaxjoty, e ymïid anajty metz ymu'n, tim jadu'n nej pi'ccöbixymang ymu'n. E je' jadu'n anajty ycapxy nej je ama'y tza'ñ ycapxy. ¹² Je mïmetzpi ca'oy'iyujc ymïid ane'mïn huïdibi je jayijpi ca'oy'iyujc ti ymöyïi. Je mïmetzpi ca'oy'iyujc jadu'n ane'my co je poj naaxhuiñ etz je naaxhuiñjyay huen ojadajtcixy huïndzigïygyxy je jayijp'atypi ca'oy'iyujc huïdibi anajty je chaach'ïau ti chögy. ¹³ Nañ jadu'n ooy anajty tijaty mïjhuinma'ñ tuñ, ixti jïin yajcödïgyyb tzajpcïxy, yajcäy naaxcïxy ma jäy ajcxy yhuinduu. ¹⁴ E mïid je mïjhuinma'ñ huïdibi je mïmetzpi ca'oy'iyujc ytuñ ma je jayijpi ca'oy'iyujc yhuinduu, chi je' huin'ïñ huïdijaty ajcxy tzïnaayb naaxhuiñ. Nañ jadu'n je' pidacy y'ane'mïn co yajnïgojtúutciïpy je ca'oy'iyujc huïdibi anajty tzachïjip mïid espada, e ca' y'ögy, jadu'n anajty jactzinäy. ¹⁵ Je mïmetzpi ca'oy'iyujc yajmic'ajtmoy co yajjugy'adip je tzaadzech tïibi anajty yajnïgojtuutciïxy, jigix je' ycapxiïpy

etz nañ jadu'n jigix je' ane'min pidägipy co yaj'öctähüipy pinjaty ca' y'ojadadyi. ¹⁶ Chi je mimetzpi ca'oy'iyujc ane'my yi pi'ctijc, mij'anäctijc, mijjäydijc, comeeñydijc, ayoobitijc, tumbidijc, midumbidijc etz jac pinjaty co huen ajcxy tiy'ajt ijxpejt jadu'n pidaaccixy ma ajcxy y'a'oygi', o pen ca', ma yhuimboc. ¹⁷ Jadu'n ytuñ jigix ni ca'p anajty pin huaad ti juy toogy, pen ca' je' ajcxy ymüd je ca'oy'iyujc tiy'ajt y'ijxpejt, o yxii, o je' yxii ñinúmero. ¹⁸ Jadayaabi ayuc chojcpy ixpijcin, pinjaty huiñihuñyb jëbi mihuinma'ñybaady ti número je ca'oy'iyujc müd. Je' je' je número huidibi tüg jäy müdity. Je jäy ñinúmero hue' je' tudujc migo'px jatug'px tudujc.

14

Je nimigo'px jahuixchiguïpx milbi yëydijc ajcxy y'iy

¹ Chi jada' nhuin'ixyich cumäyjoyty je Dios y'ung, je Cordero, anajty ytinäy ma je cögop huidi yxii Sión. Ymüd anajty migo'px jahuixchiguïpx madaax mil jäy huidibi anajty ajcxy müd cojay ma yhuimboc je Dios y'ung yxii, etz yi' yTeedy yxii, je Dios Teedy. ² Nhuinmidooyich tüg ayuc chooñ tzajpjoty, jadu'n nmidooyich nej mijñii y'a'ich, nej enee yjidity. Hue' je' anajty nmidooyich nej mayjäy y'arpa yajcoogixy. ³ Ooy anajty ajcxy iigixy tüg iy jemybi ma je mij'ane'mdac yhuinduu, ma je midaaxpi iyujc jugy'ajtmüdpí yhuinduu, nañ jadu'n ma je mijjäy ajcxy yhuinduu. Jac ni pin je' anajty ca' huaad ixpicy je iy, jëyi ajcxy je huixchiguïpx madaax milbi jëbi ixpijccixy

je iy, je huídibi ajcxy Dios ti yhuin'ixyii etz ti ya-nídzögy ya naaxhuiñ. ⁴ Jada je' ajcxy huídibi ca' ajcxy miğapxtigooygixy töxyjäydijc, huädz tudägy ajcxy yjot yhuinma'ñ miiđity, ca' ajcxy pijccixy. E ypanicxyp ajcxy je Dios y'ung, je Cordero, oy tim ma'ámy ñicxy. Yi' ajcxy je jayijp'atypi jäy ya naax-huiñ huídibi Dios ti yjuybídziomy ma anajty ijtcixy codoogiy miiđ ypocy ycixpi. Jadu'n ajcxy nipaady ma Dios Teedy etz ma je' y'ung, je Cordero, nej je tim jayijpi je almas ajcxy huídibi ti yajpídziomy ya naaxhuiñ. ⁵ Ni ti anii ti ycayajpaady ma je' ajcxy. Com ca' ajcxy tibocy miiđity, ca' ti xihuin ajcxy miiđity ma Dios y'ane'mdac.

Je nidugügpí ángeles ajcxy y'ayuc ytiy'ajt

⁶ Chi nhuin'ijxyich jadüg ángel yqueec-huídity cuptzajp, e ymiiđ anajty Dios ytiy'ajt jemybi oybi huídibi ijtp huinixii. Hue' je' yajcapxhuäcxip ma huídibi anajty ajcxy tzinaaygixp naaxhuiñ, huindu'my nación, huen huídibi jäyity, huídibi capxp huen huídibi ayucity, huídibi tzinaayb ma huen huídibi cajpity. ⁷ E je ángel ymina'ñ anajty janch mic:

—Tzigüygix Dios, huin'üigix huinyaaxcix cömaygix Dios. Ti paady je xii je hori mina Dios tiyduna'ñ yajtigoya'ñ yi' ajcxy huídibi jibic tumb. Ojadajtcix je huídibi yaj'oyüy je tzajp etz je naax, je mejy etz majaty nii ymuxy.

⁸ Co je midügpi ángel ycapxtaay, chi je mimetzpi ángel yminañ:

—Ti ymic'ajt ytigoydäy je Babilonia je mijpi cajp. Yi Babilonia jäy ti yajhuinma'ñyđigoydäy je naaxhuiñjäy miiđ yjibic-huinma'ñ, paady yi

Babilonia jäy ayo'n miiđity cham, com je Dios ti ymijotmättäyii ajcxy. Jadu'n Babilonia nipaady nej tüg töxyjäy huiđibi huin'imb yeyđictijc miiđ anii etz jocnii.

9-10 Co je mimetzpi ángel ycapxtay, chi je midugiigpi ángel ymínañ janch mic:

—Pen pinjaty huindzigiiyb yajmij'ajtíp je ca'oy'iyujc etz je ñiđojtuutin etz nañ jadu'n cöbijccixy je ca'oy'iyujc ytiy'ajt y'ijxpejt ma yhuimboc o ma yci', hue' Dios tzaachytunib yi jadu'mbi jäy ajcxy mictägy, ypaadip ajcxy Dios chip y'ejcín. Tim jadu'n nipaady nej jihuü Dios yaj'ügyii ajcxy je vino nii huiđibi yi' ti ni'ixiy. Dios ti ni'ixiy je it ma ajcxy ayo'n pada'ñ, tim jadu'n nipaady nej je tasi ma Dios yvinonii ijtp. Chi je' ajcxy ayo'n paadipy ma ytoy je mijjiin miiđ azufre ma je Dios y'angeles yhuinduu etz je Dios y'ung, je Cordero, yhuinduu. ¹¹ Je jijnjoc huiđibi anajty pidzimip ma anajty je mayjäy ayo'n paatcixy, pidzimip je' huinixii huinítiempo. E ni pöocxin ycaca'ty xiiim tzuum miiđ je pinjaty anajty huindzigiiyb pa'tjihuiiyb je ca'oy'iyujc etz miiđ y'ahuinax, o pen ycöbijcipy anajty je ca'oy'iyujc yxii ycojayity ma yhuimboc o ma yci'. ¹² Com Dios chaachytunamyb je jäy ajcxy huiđibi ijtp miiđ je ca'oy'iyujc, paady ycixp copicy co yi jäy ajcxy huiđibi ijtp miiđ Dios huen cuydungixy yajxon Dios y'ane'min ycötujcín etz huen mibijccixy mijpidaaccixy tudägy Jesús, etz nañ jadu'n yajtungixy mecxtujcín ma ajcxy chinaayin.

¹³ Nmidoohuich tüg ayuc tzajpjoty chooñ xyñimäyich anajty:

—Cojay jada ayuc: “Jadachambi etz jacnicxpi xii tiempo, jotcuyc ajcxy huidijaty öccixp co mibijccixy je Huindzin Jesús.” Je Espíritu Santo ymina'n co jadu'n tunamb jadamb, pocxnip ajcxy nej ytungixy, e co ajcxy yjadipy tzajpjoty, chi ajcxy nejhuñhuip je' ajcxy tzajpjoty tzinaaybi jadu'n nej je mibijcpi ajcxy anajty oybi ti tungixy.

Co Jesús anajty miñ tiyduñ tzaachytuñ jibicjäydijc

¹⁴ Chi jada' nhuin'ijxyich tüg joc janch poob. E ma je joc nicx iñäy tüg yquëxigy nej je jäy huidibi tzoon tzajpjoty (je Cristo). Je' ymüid anajty ma ycohuajc tüg corona ac oori, e ma yci' müidity tüg hoz janch jippi. ¹⁵ E ypidzimy ma je Dios chinaydac jadüg ángel, je' tzachmüyäxy anajty janch mic je huidibi anajty iñaaayb jocnigixy, ymina'n:

—Pidäg yi mhoz, e yajpidig yi cosecha, com ti paady je xii je hori etz je cosecha ti chamni jiiby naaxhuiñ.

¹⁶ Huin'it je' pidacy je' yhoz ya naaxhuiñ, je huidibi anajty iñaaayb jocnigixy, chi ya naaxhuiñ yajpidigy je ycosecha.

¹⁷ Nañ tim jadu'n huin'it jadüg ángel ypidzimy ma je Dios chinaydac jiiby tzajpjoty. Nañ jadu'n je' anajty müidity yhoz janch jipp. ¹⁸ Chi jadüg ángel ypidzimy ma je Dios ojadajttac huidibi anajty cötujc müid ma je jin. Chi yaaxi janch mic je huidibi anajty je' yhoz janch jippi müid, chi nimay:

—Pidäg yi mhoz janch jippi ma yi muuxycha'm cosecha huidibi yajpatp jiiby naaxhuiñ, com ti ooy chamni.

19 Chi je ángel yajnajxy je' yhoz naaxhuiñ, chi yajpídígy je camuuxycha'm cosecha, chi tüg'ítíy yajnígídacý ma huaad yajhuinmíxcy. Hue' je' yhuimbídzímý co je' je' je mǐj ayo'n je mǐjtzachypí huídibí Dios yquexamyb mǐd jǎy ajcxy ypocy ycǐxpi. 20 Je camuuxycha'm hue' je' oy yajhuinmíxcy Jerusalén cajppa'. Ma anajty tí y'ocnígídacpi ypidzímý ooy ní'py janch com, ycoody mabaad je cohuay ajcxy mǐdíty yfreno, e ymǐjhuin'ajtín hue' anajty mǐdíty tugǐg mǐgo'px kilómetro.

15

Yí ángeles ajcxy mǐd je huixtujcnaixpi ayo'n

1 Huin'ít nhuin'íjxyích jadüg tíy'ajt íjxpejt janch mǐjpi tzaippjoty, e janch oy huinmaayñí. Huixtujc ángeles anajty mǐdíty cí'am je huixtujcpi tzaachypí ayo'n huídí cogixíyñíp, e mǐd jadu'n ycǐxa'ñ ytígoya'ñ Dios chip y'ejcín.

2 E nhuin'íjxyích jadu'n nej tüg mejy ac vidrio, e je vidrio mǐhuídídí jǐn. E jím anajty je jǎy ajcxy huídijaty madac co ca' huíndzígíy anajty je ca'oy'íyujc etz je' y'ahuínax, je huídijaty ca' ajcxy cǐbǐjci je ca'oy'íyujc yxí ñínúmero. E jím anajty ajcxy ytínaaygíxy nǐgíxy ma je mejy ac vidrio huídibí janch adícxp ajajp anajty, ymǐd ajcxy je arpas huídibí ajcxy Dios mooyí. 3 Ooy anajty ígíxy je Moisés y'íy, je Dios ytumbí etz nañ jadu'n anajty ígíxy je Dios y'ung, je Cordero, y'íy huídibí mínamb:

Mǐj ooy, etz janch mǐjhuinma'ñ huídibí mǐich tí mduñ. Huíndzín, mǐich Dios huídibí jac mǐc'ajt mǐdíp ca'ydí jac pín. Janch tudǎgy

miich mnii'aa mdu'aa. Miich rey'ajtp huindu'myñaaxhuiñ huiniixii huiniitiempo.

4 ¿Pin miich xyca'octzigihuamb, Huindzin? ¿Pin miich xyca'occömayaanip mxii? Tug'óciy naaxhuiñyäjy xyajmij'adipy xyhuindzigihuipy, com miich naydügpajc je huätzpi Dios, com miich nyaj'ijxp mgötujcin co ytudägity.

5 Co jadu'n yjajti, chi n'ijxyich co y'ahuaach je Dios y'it jii by ma Dios ytijc huidibi yajpatp tzajpjoty, ma y'ity je tzaa ma yjaybetyity Dios ycötujcin. 6 E ma je Dios yajhuindzigiy yajpa'tjihuiy, jii by ypidziimy huixtujc ángeles. Ymii d anajty ajcxy yci'am huixtujc ayo'n tzaachypi. Hue' anajty ajcxy yxoxity mii d huit janch oybi janch huätzpi, e janch adixcp ajajp anajty. Ymii d anajty ajcxy oorihuun mabaad ycaachyjip. 7 Nidüg je midaxpi iyujc jugy'ajtmii dpi moy je huixtujcpi y'ángeles huixtujc tasi ac tim oori, janch ujtz je tasi mii d je Dios chip y'ejcín. 8 E je it ma Dios yajhuindzigiy yajpa'tjihuiy yajpa'tjihuiy ujtztay je' mii d je jijnjoc huidibi jadu'n ñipatpy nej je Dios y'oy'ajtin etz Dios ymic'ajtin. E ni pin anajty huaad ca' jii by yti gii y ma je Dios ytijc jii by tzajpjoty, ixti cooni je' yci jxtáhuipy je huixtujcpi ayo'n, je tzaachypi huidibi je huixtujcpi ángeles ajcxy ymii d.

16

Je tasi huidibi ujtz mii d ayo'n tzaachypi

1 Chi nmidooyich tüg ayuc chooñ ma Dios ytijc jii by tzajpjoty, nimay anajty janch mic je Dios y'ángeles ni huixtujcpi:

—Nıcx ajcxy yajyojctutcıx jııby naaxhuiñ yı huıxtujcpi tasi huıdibi ujtziy mııd Dios chip y'ejcın.

² Chi ñıcxıy je mıdügpi y'ánel, chi je' ytasi yajtemduty jııby naaxhuiñ ujtz mııd may'ayo'n. E tüg'óciy je mayjäy huıdibi anajty ajcxy mııd ma yhuımboc je ca'oy'ıyujc ytiy'ajt, pınjaty anajty je ñıgojtuutın huındzigııyıp pa'tjihuiıyıp, chi je' ajcxy ypaati ñıbıdzım tüg nıbüdız janch jııbıcpı, e huıdibi janch pijcp.

³ Je mımetzpi y'ánel yajyojctuty je' ytasi huıdı anajty ujtz mııd ayo'n meyhuingııxy. Chi je meıy y'ahuımbıjty nı'py, jadu'n nej jııhuıy öcpi ñı'py. E huıdıjaty ıyujc jııby tziınaayb meıyjoty, cııx je' y'öctäy.

⁴ Je mıdugııgpi y'ánel yajyojctuty je' ytasi huıdı anajty ujtz mııd may'ayo'n maajaty je mıjııı, etz maajaty nıı ymıxy, nañ jadu'n ac ñı'py je' y'ahuımbıjtay. ⁵ Chi nııdıooyıch co je ánel ymına'ñ huıdibi ane'mb je nıı:

—Huındzın Dios, tudägy mduñ co tı mıdıyduñ je naaxhuiñyjäy ajcxy mııd ypocy ycıxpi, e jadu'n tı mguexy mıj ayo'n ya naaxhuiñ, Huındzın Dios, janchypı huätzpi mııch, huıdibi ıjtınaayb etz tı m'ıjtnäy. ⁶ Com je naaxhuiñyjäy ajcxy tundıgooy co ajcxy teemı yojcı je mııbıjcpıdıjı ñı'py, je huıdibi mıhuın'ıjx, je huıdibi ajcxy mııch m'ayuc najtzcapxııyb anajty. Paady ycıxp mııch je nıı huıdibi yı naaxhuiñyjäy y'uuccıxyp, tı myaj'ahuımbıty nı'py, com jadu'n ajcxy mııhuaadıty je tzaachypı mııd ajcxy ypocy ycıxpi.

7 Nmidooyich co pñjaty ma je it ma yajhuindzigïy Dios, ymïna'ñ:

—Janch jadu'n, Huindzin Dios, huïdibi tüg'óciy mic'ajt mïd, mïd mdiy'ajt etz mïd mdudägy'ajtin, ti mdiyduñ je naaxhuiñjyä ajcxy mïd ypocy ycixpi.

8 Je mimadaaxpi Dios y'ángel yajyojctuty ma je xii je' ytasi huïdi anajty ujtz mïd Dios chip y'ejcïn. Chi je xii yajmoy ymic'ajt co jäy nögiib mïd je' yjïn. 9 E tüg'óciy jäy ajcxy yxïdzaydaayi janch mic. E ni ca' ajcxy yhuinma'ñ yajtigajch, ni ca'ojadajtcixy ni ca' cömaygixy Dios. Nïgi ajcxy ooy jïbic Dios nigapxy ni'ojïy, je Dios huïdibi ane'mdaayb tüg'óciy ayo'n mïd ymic'ajt.

10 Je mimigooxpi y'ángel yajtemduty je ytasi, huïdi anajty ujtz mïd Dios chip y'ejcïn, ma je ca'oy'iyujc y'ane'my etz ma tüg'óciy it lugar ma je ca'oy'iyujc y'ane'mïn, e huin'it oy ycoodziygidactäy. Yi jäy ajcxy ooy ytoodz oc'adzützmújccixni mïd je ayo'n tiibi anajty ytuñyii yjadyii. 11 Per ni jadu'n ajcxy ca'ixmajch je jïbicpi huïdibi anajty ajcxy ytumyb. Nïgi ajcxy ooy oyñinej ycapxcixy etz ni'ojïygixy Dios tzajpjotypi mïd je jübii pa'mii etz je nibüdz ycixpi.

12 Je midudujcpi y'ángel yajtemduty je ytasi huïdi anajty ujtz mïd Dios chip y'ejcïn ma je Eufrates mijni. Chi je mijni ytïch jigix jëbi ajcxy je reydiic ñaxy huïdibi ajcxy tzoomb xïbidzïmy'amy.

13 Chi nhuin'ijxyich co ypidzïmy ma je ama'y tza'ñ y'ahuac, etz ma je ca'oy'iyujc y'ahuac, etz ma je profeta falso y'ahuac ypidzïmy tugïg ca'oybi. E je tugïgpi ca'oybi jadu'n anajty yquëxïgy nej

tugüig Tuc. ¹⁴ E je tugüigpi Tuc hue' ajcxy ca'oybi ymüid, e tungixy anajty mihuinmañ müid je mujcu' ymic'ajt. E oy ajcxy huoomucy huidijaty anajty rey'ajtp huindu'my naaxhuiñ, jigix je' ajcxy chiptúngixipy müid je mijpi Dios huidibi tüg'óciy mic'ajt müid, co anajty je xü je tiempo yhuaad'ajtni huidibi Dios ti yajnigödugiy. ¹⁵ Jadu'n Dios yminañ:

—Cuenditungix üch n'ayuc. Ameech nhuimbidañich naaxhuiñ jadu'n nej meetzpi ameech nicxy meech tijaty. Paady ycixp jotcuyc pinjaty ni'ixi xy'ahuijpxich, je huidibi ypocy ti ymecxyii, e tudägy'ajtin ti paady ma üch jigix ca' jadu'n paadip nej tüg jäy huidibi yhuít ti meechyii, e jadu'n je' yhuí'my nihuädz, e tzo'ydu'n jihuüy co jäy yhuindicxyii. ¹⁶ Chi je tugüigpi ca'oybi huoomujctay ajcxy je reydiyjc ma tüg it huidibi yxü Hebreo'amy Armegeción.

¹⁷ Je mihuixtucpi angel yajyojctuty je' ytasí jim pojoty, e ma je it ma ajcxy huindzigiy Dios etz ma je' y'ane'mdac tzajpjoty, jüby tüg ayuc choon janch micpi yminañ anajty:

—Ti ytuñyii yjadyii.

¹⁸ Huin'it ooy yjajti huidzuc, ne'min micpi etz jidijtin, ooy naax yücxü müid tüg ujx janch micpi, niminaabi jadu'n ycajadyii maabi jäy chinay'íjtigixy naaxhuiñ. ¹⁹ Chi je mij ciudad, je Jerusalén, oy yhuäcxy tugüig picy, nañ jadu'n je may ciudad huidibi huindu'myñaaxhuiñ, cijx ymijähuidäy. Chi Dios jäymejtzcoty je Babilonia cajp nej je jäy ajcxy jim ytundigooygixy, e chi quejxy may ayo'n jim müid chip y'ejcín ycixpi. ²⁰ Tüg'óciy je naax mejy'agujcpi ytigoyday. Etz

tüg'ócïy tungop naaxhuiñyǵïxy cijx je' ytigoydäy. 21 Nañ jadu'n ooy ycäy chooñ tzajpjoty eneediitz mijjatypi majaty jäy ajcxy, janch jempxy anajty je eneediitz, tügjatypi huixchiguipxy kilo. Chi jäy ajcxy ooy oyñinej nigapxy ni'ojiiy je Dios miid je eneediitz ycixpi, com ooy je' mij chachjajti je ayo'n je castigi.

17

Je töxyjäy jibictzinaaybi chaachypi ycastigi

¹ Nidüg je huixtujcpi ángeles huidibi anajty ajcxy miid je huixtujcpi ytasi ymiñ. Chi ajcxy ymiydacy miid iich, xyñimaaygixich:

—Min yam, miñ nyajni'ixïy je tzaachypi huidibi ypadamyb je töxyjäy pocytumbi, huidibi iñaayb mejyhuingïxy. ² Je reydiyc ya naaxhuiñ ti ooy ytundigooygixy miid jada töxyjäy, e je naaxhuiñyjäy ajcxy ti ooy huinma'ñyigooygixy miid jada töxyjäy ypocytunñ huinma'ñ, jadu'n nej jihuiy ajcxy ooy ti ymúucigixy.

³ E Dios yjihui'ñ ymic'ajt xyajcumäyich e cumäyjoty xyajnicxyich je ángel mijtigiduum. E jim n'ijxyich tüg töxyjäy yaj'iñäy tüg ca'oy'iyujc huidibi ycolor tzaptz, e janch niducy miid pinjaty yxii cojaayip huidibi yajjotma'tp Dios, e ymiid anajty huixtujc ycohuajc etz majc ymu'n. ⁴ Je töxyjäy hue' anajty yxojx miidity miid huit janch oyjatypi, ycolor ucy etz tzaptz, ooy anajty yaj'oyguëxigy miid oori, miid pi'ctzaa janch oybi etz perla. Ymiid anajty ma yci' tüg tasi ac tim oori janch ujtz je' anajty miid jibic-huinma'ñ huidibi ca' y'oyjäygi daacnity, huidibi pocytunñ huinma'ñ

m̄id. ⁵ E ym̄id anajty cojaay t̄ug x̄i ma yhuimboc hūidibi ca' p̄in huinj̄ihūi. Je letra jadu'n ym̄ina'ñ: “Je m̄ijp̄i Babilonia, hūidibi nigop'ajt̄ip pocytun̄i huinma'ñ etz t̄ug'óciy tijaty ca' y'oyj̄äyḡidaacnity ya naaxhuiñ.” ⁶ M̄ic'amy īch oy nhuinma'ñ nyajmiñ nyajmech co je t̄oxyj̄äy hue' je' anajty ti yaj'o'ccixy je hūidibi ajcxy m̄ibijcp̄ Dios etz hūidibi ajcxy Jesús yj̄ä'ajt̄ip, e jadu'n nipaady nej j̄ihūi je t̄oxyj̄äy ti ooy ym̄ügyi m̄id je m̄ibijcp̄idijc ñi'py. Co jadu'n nhuin'ijxyich, chi ooy nḡijxy nḡüeجت̄yich nj̄ihūi nhuinmaayich. ⁷ Chi je ángel xyñimaayich:

—¿Nej co mḡixy mḡüety? Īch miich nyajnim̄ahūipy nej yhuimb̄idzimy hūidibi ca' p̄in huinj̄ihūi ma yi t̄oxyj̄äy etz ma yi ca'oy'iyujc hūidibi yaj'iñaayb, hūidibi ycohuajc huixtujc m̄id etz majc ymu'n. ⁸ Yi ca'oy'iyujc hūidibi ti m̄'ixy, je' yi' t̄ibi chinäy e cham ca'p je' ma. Chi ypidzim̄ipy ayoodactuuyb, jayijp̄ ma anajty ca'ni nicxy y'ayoy ytigoy t̄ücc'i'yi. E je j̄äy ajcxy hūidijaty tz̄inaayb naaxhuiñ, e ca'p yx̄i y'ity cojaay ma je jugy'ajt libro hūidibi oȳi' ca'ni anajty naaxhuiñybi chondägy. Ooy je' ajcxy huinm̄áayḡixipy j̄ihūi'yḡixipy co ījxcixipy je ca'oy'iyujc hūidibi jecyip̄ ti y'octz̄inaaybi, e cham ca' je' ma, e chi jada' jadüg'oc yhuimbida'ñ.

⁹ Ya ii tigati p̄in j̄ëbi huinj̄ihūi je huixtujcp̄i cohuajc, je' je' je huixtujcp̄i copjot ma je cajp y'ity. E je cajp jadu'n je' nipaady nej jada t̄oxyj̄äy pocytumbi. ¹⁰ Je huixtujcp̄i cop jadu'n ajcxy nej huixtujcp̄i rey. Ma je huixtujcp̄i rey m̄igoox je' ajcxy t̄ibi ymic'ajt ytigooyḡixy. Nidüg je' cham y'ane'my. Je jadüḡp̄i ca'ni je' ymiñ. E co je' ymiinipy je

huidibi cogixiꝑyb, ca'p je' mijcajee yhuäcxibiꝑy.
 11 Je ca'oy'iyujc huidibi jecyꝑ tzinay, e cham ca'
 ma, je' je' je miductujcꝑi rey, oy je' yjajëjity nidüg
 ma je nihuixtujcꝑi rey. Huin'it je' ñicxnꝑy ayooꝑi
 jottigooybi tücci'yi ayoodactuuby.

12 Je majcꝑi mu'n tüibi m'ixy, je' je' je majcꝑi
 rey huidibi ca'ni ajcxy ytigiiygixy ane'mbi. E
 cädigihuüib ajcxy ycötujcꝑn co yrey'ájtciꝑy tüg
 hora quipxyi müd je ca'oy'iyujc. 13 Jada ma-
 jcꝑi rey ajcxy tú'ciꝑ ajcxy y'ijtcixy, tú'ciꝑ ajcxy
 yhuinma'ñ, e yegꝑy ajcxy y'ane'min ycötujcꝑn ma
 je ca'oy'iyujc. 14 Tziptuunꝑ ajcxy müd je Dios
 y'ung, je Cordero. E je Cordero ymimadactähuꝑy
 je' je majcꝑi rey ajcxy. Com je' je' tügpajc
 Huindzinꝑ ma pꝑn janaydíꝑ huindzin. Je' je'
 tügpajc reyꝑ jac mꝑc'ajt müdꝑi ma je reydiꝑc ajcxy.
 E pꝑnjaty Cristo müd y'ity, Dios je' ti huin'ixy, e
 tudägy je' panꝑcxy Dios y'ung.

15 Nañ jadu'n je ángel xyñimaayich:

—Yi mejy tüibi m'ixy ma je töxyjäy pocytumbi
 iñäy, hue' je' jadu'n nipaady nej maygajꝑ,
 nej mayñación ma mayjäy chinaygixy huidibi
 capxcꝑx canaagnax ayuc. 16 Je majcꝑi mu'n
 tüibi m'ixy ma je ca'oy'iyujc, je' ajcxy ca'ixa'nꝑ
 catzoga'nꝑ je töxyjäy pocytumbi. Chi ajcxy
 ix'ijxnꝑ je töxyjäy pocytumbi, yajhuimꝑy ajcxy
 nihuädz. Chi ajcxy je töxyjäy pocytumbi ñinicx
 tzu'tziꝑy, e nöccixꝑy müd jün. 17 Dios ti pädägy ma
 ajcxy y'aa yjot huen tungixy nej Dios tzocy, müd
 co anajty ti pidaaccixy tú'ciꝑ yhuinma'ñ. E cötujc
 möhuaangixy ane'min möhuaangixy co yrey'adiꝑy
 je ca'oy'iyujc, ixti coonꝑ yajcuydundähuꝑy je ayuc

huidibi Dios anajty ti capxy. ¹⁸ Je töxyjäy tibi mhuin'ixy, je' je' je mij cajp huidibi ane'mdaayb je reydijc ajcxy huindu'myñaaxhuiñ.

18

Babilonia cajp oy yhuindigooy

¹ Co jada jadu'n yjajti, chi nhuin'ijxyich jadüg ángel ycidägy naaxhuiñgixy, chooñ tzajpjoty miid ymij'ane'min ymijcötujcin, e ooy je naax yaj'aniiy miid je ytiçxin yjajin. ² Chi je ángel ooy mic yaaxqueecy ymina'ñ anajty:

—Ti ymic'ajt ytigooy, ti ymic'ajt ytigooy je mijpi Babilonia cajp, e hue' ti y'ahuimbity mujcu' chinaydac, etz canaagnaxpi ca'oybi ymaadac chinaydac, etz ti y'ahuimbity joonmaadac joondzinaaydac, je joon ajcxy huidibi ca' yhuädzity, huidibi ca' y'oyjäygi daacnity. ³ Com ti je mayjäy huidibi tzinaayb ma tüg'óciy nación yhuinma'ñy digooygixy miid je Babilonia yjibic-huinma'ñ pocy tuni huinma'ñ. Ti je reydijc huidibi ane'mb ya naaxhuiñ miid ytundigooygixy je Babilonia. Nañ jadu'n je ajuybi adoocpi ajcxy, huidibi ya naaxhuiñ yajpatcixy, ti oy ymeeñybatcixy miid je Babilonia pocy tuni ñegocio. Je Babilonia jadu'n yi' nej tüg töxyjäy jibic-huinma'ñ miidpi.

⁴ Chi nmidooyich jadüg ayuc chooñ tzajpjoty, e ymina'ñ anajty:

—Pidzimgix ma yjiibi cajp com ich miich ajcxy një'ajtpy, jigix miich ajcxy ca' m'aminmugipy ma yi' ajcxy ypocy, e ni xycapaadip miich ajcxy je ayo'n tzaachypí huidibi Dios yquexamyb ma je

Babilonia cajpjäy. ⁵ Yi jadu'mbi cajpjäy ypocy ti oy mayiñi e Dios yi' ajcxy tzachytunib mïd ajcxy ypocy ycixpi. Dios yjämejchp yi' yjibic-huinma'n ajcxy huïdibi ti tungixy. ⁶ Dios ymoyhuimbidiy je tzaachypi yi Babilonia cajpjäy, jadu'n nej ajcxy yi' je' tzaachytuñ Dios yjäy ajcxy, Dios ymoyhuimbidiy je Babilonia cajp tzaachypi mejtz jadu'ni ca'ydi jadu'n nej yi' ti yecy. ⁷ Mo' yi Babilonia cajp yi tzaachypi ayo'n, tim jadu'n nej yi' ti ñaymoyii ma yi chinaayin etz ñayjihuuyi amij agix. Yi' ymina'n jotjoty huinma'ñjoty: “ñich mij'ane'mbi ñich. Ca' nyajpaadyich nej tüg co'ögytöxyjäy mïdity tajin mayin. Ni nga'ixipyich jüyin yaaxin.” ⁸ Mïd je' ycixpi tügxiyi ymiinipy je mij'ayo'n o'cin, tajin mayin, jüyin yaaxin etz yuuba'm ma je Babilonia cajp. Chi ninög'huipy je Babilonia cajp mïd jin. Com yi Huindzin Dios ooy yi' ymijity, e yi' ti yapocycay yi Babilonia cajp, huïdibi nipatp nej tüg töxyjäy pocytumbi.

⁹ Je reydiyc ya naaxhuiñ huïdibi jibic-huinma'n pocytunib huinma'ñ tungixp quipxyi mïd je Babilonia jäy, chi ajcxy ytajcixipy ymáygixipy yjüygixipy yáxcixipy co anajty ijxcixyp je Babilonia cajp jinjoty co anajty ytooybicy. ¹⁰ Jiguem ajcxy yjacmij'ijxcixipy mïd co anajty chigüygixy co páatcixipy ayo'n quipxy mïd Babilonia, e yminángixipy:

—¡Ay, miich Babilonia mij cajp, huïdibi ooy mgapxpaadyity, ooy mmijity, ooy mmic'ajt mïdity! Per janch tim tüg jaxigy ti xyñimiiñ je' ayo'n huïdibi Dios ti quexy mïd mbocy ycixpi.

¹¹ Je ajuybidijc adoocpidijc huïdibi ajcxy naax-

huiñ jiiygiixipy yáaxcixipy ajcxy miiid je Babilonia cajp ycixpi, com ca'p anajty pin juuyip ajcxy yjuy ytoocy. ¹²⁻¹³ Je ajuybidijc adoocpidijc ajcxy ymiiid oori, plata, tzaa oyjatypi, perla oyjatypi, lino huit oyjatypi, sedi huit oyjatypi, rey yhuit, huit color tzaptzpi, nañ jadu'n ymiiid ajcxy canaagnaxpi quipy huudibi oyjaty xuucp, pajc vaso, quipy vaso oyjatypi, cobre vaso, pujx vaso, marmol vaso. Ymiiid ajcxy canela, etz tijaty ooy oy xuucin miiidity, poom, mirra, perfume, vino aceite, trigo tiim, iyujc animal huudibi tzimiy yajyöyb, cöbixy, cohuay, carreti, tumbi huudibi codoogiyip, etz jacjadyii jäy juugypi. ¹⁴ Je ajuybidijc adoocpidijc ajcxy ñimähuiipy je Babilonia jäy ajcxy:

—¡Ca' ajcxy m'ocmiiidñ je tiim tza'm huudibi ajcxy mjot yjatzojcpi, ca' ma anajty y'ocyajpatni. Ti tigoydäy miich ajcxy mjugy'ajt, je mgomeeñ'ajt, etz m'ijxin huudibi anajty miich ajcxy mmiiid, ca' ma ocyajpatnip jadüg'oc!

¹⁵ Je huudijaty anajty huit ixtaayb meeñ ixtaayb, e ti ycomeeñygojcixy ma yijimbi cajpin, jiguem ajcxy yhui'mdähuiipy miiid tzig'iñ jihuiñ, co nañ jadu'n je tzaachypi castigi padaangixy. Yäxip ajcxy etz nidájcixipy nimáaygixipy je Babilonia cajp.

¹⁶ Chi ajcxy yminaanipy:

—¡Ay! ¡Miich mij cajp huudibi ayo'n patp! Jadu'n miich anajty nej tüg töxyjäy huudibi xoxyip miiid huit oyjatypi, huudi ycolor ucy etz tzaptz, yaj'oyguëxigy miiid oori, miiid pi'ctzaa oyjatypi, miiid perla. ¹⁷ ¡Janch tim tüg jaxigy, janch tim tüg hori, ti ycixy miich mmijjugy'ajtin mmijcomeeñ'ajtin!

Tüg'óciy pinjaty nihuindzin'ajtp barco etz pinjaty barcojoty viajetumb, marinerotijc ajcxy etz huídibi ajcxy tumb ma je meyy, ti je' ajcxy yhuí'mdaaygixy jiguëgy. ¹⁸ Co ajcxy ijxy nej anajty ytoy yjocy je mij ciudad, chi ajcxy ymíñañ:

—¿Huídibi cajp jada' ji jadu'níp nej jada anajty jadayaabi mij cajp?

¹⁹ Chi ajcxy ooy naax ñayyajcöhuoogíyí míid jotmay, cham ooy yaaxcixy, ytajcixy ymaygixy, e mic chachmínaangixy:

—¡Ay! ¡Je mijpi oybi cajp huídibi ayo'n patp, ma je tüg'óciy pinjaty anajty ymíid barco ma meyy, ti ycomeeñyógíxíy anajty míid je'! ¡Janch tím tüg mij jaxígyí, tím tüg horí, ti yhuíndígoydáy miích mmíjjugy'ajtín mgomeeñ'ajtín!

²⁰ Jotcugíygyíx míid je Babilonia cajp ycíxpi, miích tzajpjoty tzínaayb ajcxy, etz miích ajcxy huídibi Dios xyhuín'íjx co jébi m'apóstol'ajtcíxy, etz nañ jadu'n miích ajcxy huídibi najtzcapxíy Dios y'ayuc ytiy'ajt, etz nañ jadu'n pinjaty ijtp ma Dios. Com co Dios ti yajpocycäy Babilonia cajp, je' yí' ti yaj'adígach jadu'n nej ajcxy xymíiddundígoy.

²¹ Huín'it tüg ángel janch mic'ajtmíidpi conígy tüg tzaa, jadu'n nej tüg molino paandzaa mijpi, chi je' cogädzíy mejyjoty, e ymíñañ:

—Nej jada tzaa ti ytígooyín, nañ tím jadu'n je mijpi oybi Babilonia cajp ytígoydáhuípy. E janch ni mína pín cajac'ixípy. ²² E ni camína ajcxy mgajac'míidohuípy jim Babilonia co pín arpí coob etz flauta yajxuuxp trompetí yajxuuxp míjníí míjtu'. E ca' jacyajpaadíp pinjaty ti dung ii jajtp, ti oficio jajtp, ní mgamíidohuípy je molino paandzaa

ñe'min. ²³ Ni mina ti ycatixcipy jadüg'oc ma je Babilonia cajn. Ni mina ycayajmidohuipy jadüg'oc je xii je xondaacin huídibi jajtíp co jáy ypicý. Oy je Babilonia ajuuybi y'adoocpi ajcxy anajty ooy yjamicjäyity ya naaxhuiñ, e ti ajcxy huin'iiñ mayñaaxhuiñyjáy miiid ajcxy brujerías.

²⁴ Jim ma je Babilonia cajn jim yajpaady je' ajcxy ñi'py je tiibi ajcxy Dios y'ayuc najtzcapxiyi, je huídibi ajcxy huin'ixyip ma Dios etz tüg'óciy mibijcpidijc tiibi yaj'ögypaatcixy naaxhuiñygixy.

19

¹ Co jadu'n yajti, chi nmidooyich may'ayuc micpi co mayjáy ajcxy ooy ycapxcixy ymiydaaccixy tzajpjoty, ymina'ñ ajcxy:

¡Aleluya! Hich ajt nDios yi' tügpajc ti xyajnidzoocim ajt n'alma. Yi' je' tügpajc mij'oy'ajt miiid.

² Com janch etz tudägy Dios y'ane'min ycotujcin. Ti je' möy ycastigo je Babilonia cajn huídibi ti yajhuinma'ñydigoy je naaxhuiñyjáy miiid je ycatudägy'ajtin ycixpi. Yi' je' ti yaj'adigach ma je Babilonia cajn je Dios ytumbi, huídibi yaj'ögy ajcxy, pat jim.

³ Chi ajcxy jadüg'oc yminaanip:

—¡Aleluya! Je jijnjoc huídibi jim Babilonia co ytoy je cajn, pa'ttigihuip tzajpcixy huinixii huinitempo, ca' yjin ypidzip ni mina.

⁴ E je iipx madaaxpi mijjáy etz je madaaxpi iyujc, huídibi jugy'ajt miiid ñaygojxtinaygidaaci naaxcixy, chi ajcxy ooy Dios ojadajty huídibi anajty ane'mb ma je mij'ane'mdac, e yminaangixy:

—¡Jadu'n jada! ¡Aleluya!

⁵ Huin'it yajmidooy jii by ma je Dios y'iñaydac ycötujctac tüg ayuc ymına'ñ:

Huindzigiiygix iibatcix capxpatcix iich ajt nDios nidüg'óciy pinjaty tumb miid yi', pinjaty yi' tzigiiyb, huen mutztijcity huen ymij'anäctijcity.

Je jotcuyc'ajtin huidibi nbadaanim co anajty Cristo yjây nimiñ

⁶ Nmidoohuich nañ jadu'n nej jihuïy ooy mayjäy ycapxy ymiydägy, nej canaag mijniñ y'a'ich, nej enee micpi yjidity, ymınaangixy:

¡Aleluya! Ti y'ane'mdigiy jii by naaxhuiñ je Huindzin Dios huidibi tügajc m'ijip.

⁷ Agujc'ajtim jotcuyc'ajtim, tzoc cömaayim Dios, tzoc mooyim mij'ajt. Com ti paady je xii je tiempo mina Dios y'ung naybadáanigixp tümugáanigixp miid yi' yjây, tim jadu'n nej jihuïy ypiga'ñ miid yi' ajcxy. Ti Cristo yjây ñayñi'ixiiygixy, jaydëbi ñaybáatigixip ytügmújccixip miid yi', tim jadu'n nej tüg jäy ñayxoxyii co ypiga'ñ.

⁸ Dios ti a'ixiy co Cristo yjây ajcxy ñayxoxiiyb miid yhuit oyjatypi, huidibi adicxp ajajp.

Je huit xojx oyjatypi jadu'n nipaady nej je tudägy'ajtin huidibi je mibijcpidijc ti paatcixy ma Dios.

⁹ Chi je ángel xyñimaayich:

—Jaay jada ayuc. “Jotcuyc ajcxy pinjaty huooyip ma yajhuinxiiduna'ñ Dios y'ung, je Cordero, co naydügmugáanigixy miid yi' yjây ajcxy.”

Chi je ángel xyñimaayich:

—Jada je' Dios y'ayuc janchypi.

10 Chi ngojxtinay'ihuñyich ma je ángel yhuinduu co njahuindzigihuaañich. Chi je' xyñimaayich:

—Ca' jadu'n m'idich. Dios ñch xytumbi'ajtp jadu'n nej miich etz nej jacjadyii migügtijc huídibi mijpidaaccixp cixyjot huiniñot je ayuc tiy'ajt janchypí huídibi Jesús ycapxhuäcx. Huindzigi' Dios.

Jadayaabi ayuc tiy'ajt janchypí huídibi Jesús ñidiy'ajt'ajt, yí je' je Dios y'ayuc huídibi je profetas ajcxy ñajtzcapxiy.

Je mij'ane'mbi huídibi poobcohuay yaj'iñaayb

11 Chi nhuin'ijxyich tzajp'ahuädz, chi yquëxgy tüg poobcohuay, e je pin anajty yaj'iñaayb hue' anajty naydijyí je tudägypi je janchypí. Je huídibi tiydumb naaxhuiñyäj mïd tudägy'ajtin etz huídibi tziptumb mïd tudägy'ajtin. 12 E je' huídibi yaj'iñaayb je poobcohuay, je' yhuin jadu'n je' nej jñnye'n, e ymïd anajty ma ycohuajc maycoroni huídibi nidiy'ajt'ajtp co yrey'aty ma tüg'óciy jäy. E je' ymïd anajty tüg xii cojaay, e je' anajty naydügpajc nejhuñyb yxii ca' jac pin. 13 Hue' anajty yxoxyity mïd huit y'uucyity mïd ni'py, e je' yxii hue' anajty xii'adyii Dios y'ayuc. 14 Je

ángeles ajcxy huídibi soldad'ajtp tzajpjoty ypayöyii anajty ajcxy ac poobcohuaygixpi, yxoxyity ajcxy mïd sedi huit janch oybi, poobi etz huätzpi.

15 Je huídibi yaj'iñaayb je poobcohuay, ma yí y'ahuac ypidzimy anajty tüg espada janch jipi, e je' mïd yajtzaachihua'ñ je maynaaxhuiñyäj. E je' ane'mañ mïd Dios ymic'ajt. E mïd yí y'ayuc castigi möhua'ñ je mayjäy mïd ypocy ycixpi huídibi tzinaayb ma je may it lugar ya

naaxhuiñ. Yi' y'ayuc jadu'n yi' nej tüg espada janch jiji. E yi' miid'adaanip je mijpi Dios chip y'ejin, je Dios huidibi tüg'óciy mic'ajt miid. E mictägy tzaachypi castigi yega'ñ ma je mayñaaxhuiñyäjy miid ypocy yicxi, jadu'n je maynaaxhuiñyäjy nipaady nej jihuñy Dios y'ung tenmicx uvas miid ytecy. ¹⁶ E ymiid anajty cojaay ma yhuit etz ma ypuy jadayaabi ayuc: “Reydijc ajcxy yrey. Huindzindijc ajcxy yHuindzin.”

¹⁷ Huin'it nhuin'ijxyich tüg ángel ytinäy xii'agujc, chi ooy janch mic miyaaxy tüg'óciy je joon huidijaty queec-huidijtp tzajpcujc yminañ:

—Miingix naymujectáayigix ma Dios adzoo'ibi yecy. ¹⁸ Miingix, jigix mdzüdzcixipy reydijc ajcxy ñinix, capitán ajcxy etz micjäydijc ajcxy ñinix, cohuay chüch etz nañ jadu'n je' ajcxy ñinix huidibi yaj'iñaayb. Mdzüdzip tüg'óciy jäy ñinix: tumbidijc midumbidijc, je huindzindijc, comeeñydijc etz je ayoobidijc.

¹⁹ Chi nhuin'ijxyich je ca'oy'iyujc etz je rey ajcxy huidibi yajpatp ya naaxhuiñ miid tüg'óciy ypubejtpidijc ysoldadotijc ajcxy. Nhuin'ijxyich co ti ñayyöymújcigixy co chiptunaangixy midziptzonaangixy je huidibi poobcohuay yaj'iñaayb quipxyi miid je' ypubejtpidijc ysoldadtijc ajcxy. ²⁰ Chi je ca'oy'iyujc ymachycäy quipxyi miid je profeta ca'pi yjanchity, je tiibi anajty tuñ mijhuinma'ñ ma je ca'oy'iyujc yhuinduu. Miid je mijhuinma'ñ yicxi je profeta, ca'piy yjanchity, ti anajty ooy huin'ñ tüg'óciy je huidijaty ajcxy nayyejci co je ca'oy'iyujc ytiy'ajt ijxpejt cöbijci ma yhuimboc etz co huindzigixi je

ñidzejtztuutin. Jadu'n je ca'oy'iyujc etz je profeta, ca'piy yjanchity, yajcötijnajxy ajcxy ma jin ytoy miid azufre, jadu'n je jin nej tüg mejy huadz jin. ²¹Jacjadyii jäy hue' ajcxy o'cin patcixy miid espada huidibi anajty pidzimb ma je' y'ahuac je huidibi anajty poobcohuay yaj'iñaayb. E tüg'óciy je joon etz luud huidibi ajcxy queec-huidijtp cijx je' ajcxy ytimycuuxtáayigixy ytimypejtáayigixy miid may öcpi chüch.

20

Je mil jimijtpi

¹ Huin'it nhuin'ijxyich tüg ángel ycidägy chooñ tzajpjoty miidity je ahuasti huidibi miid yaj'ahuäch je mij jut huidibi oy yciicyity, ymiid anajty nañ jadu'n tüg mijcadena ma yci'. ² Jadaaabi ángel majch je ama'y tza'ñ huidibi yajtijp mujcu' etz Satanás, chi yajcadenitigiiy, e yajhui'my mach tüg mil jimijtpi. ³ Chi je ángel cötijnajxy je mujcu' ma je mij jut, chi cö'agiiy. Chi tüg selli pidacy ma je mij jut aguu. Pidacy je mujcu' ma je mij jut, ca'ydi jac-huin'iiñ je mayñaaxhuiñyjäy, ixti cooni tüg mil jimijtpi yca'pxipy. E co jadu'n anajty mil jimijtpi ti ñaxy, ooy ycopicyity co yajnajtzmadzihuipy je mujcu' tzojccixy.

⁴ Chi canaag ane'mdac nhuin'ijxyich ma anajty ajcxy iñäy tiibi ajcxy patcixy cötujcin co tiydungixipy naaxhuiñyjäy. Nañ jadu'n nhuin'ijxyich ajcxy y'alma huidibi anajty ajcxy ti yajyöctzujctuutcixy miid co ajcxy capxhuäcxy je Dios y'ayuc ytiy'ajt huidibi Jesús ñidiy'ajt'ajt. Ca'p je' ajcxy anajty huindzigiiygixy je ca'oy'iyujc, ni

je' ñüdzejtztuutin. E nañ jadu'n ni ca' ajcxy cöbiji: je ca'oy'iyujc yt'iy'ajt ma yhuimboc ni ma yci'. Co ajcxy y'o'cy, chi yjugypigipy ajcxy jadüg'oc etz ane'mip ajcxy quipxyi müd Cristo tüg mil jimijt. ⁵ Je jacjadyi je öcpi, huídibi ca'p mijpidacy Cristo, ca' je' ajcxy yjugypigipy, ixti cooni anajty ti ñaxy tüg mil jimijt huin'itni. Co tüg'óciy je mibijcpidijc yjugypigipy jadüg'oc, jada je' je ogá'nibi tiempo mina öcpi ajcxy yjugypijccixy, e ca' y'oc'ó'ccixn'ip jadügtecy. ⁶ Jotcujc etz huädz, ca' tibocy müdity, je' ajcxy öcpidijc huídibi jugypigipy co Jesús yajjugypigipy yi tügpicy öcpi huídibi jayijp'adamb. Je mimetzpi o'cin ca' ni ti mic'ajt müdity ma je' ajcxy. Hue' janch ajcxy ytung'adiyb huingapxi ma Dios etz Cristo. E je' ajcxy Cristo quipxy müd y'ane'mip tüg mil jimijt.

⁷ Co anajty ti ñaxy je mil jimijt, huin'it je Satanás yajcoguejttüdi:py ma ymach'ity. ⁸ Chi Satanás nicxy huin'ññ je mayñaaxhuiñyäj huindu'mybi ñaaxhuiñ. Je' nicxy huin'ññ Gog jäy etz Magog jäy. E yi' ajcxy y'ane'mbidijc yajmujctähua'ñ soldado ajcxy, jigix chiptúngixipy müd je Dios y'ung. Jadu'n je' ajcxy soldados ymayity jadu'n nej pu' ymayity huídibi mejypä'am. ⁹ E jadu'n ajcxy ypediy ma ymijhuiinity naax, chi ajcxy yajnaadujcy je it ma chinaaygixy huídibi Dios ti huin'íjxigixy etz yajnaadujccixy je ciudad huídibi Dios chojcpy. Chi Dios quejxy jin huídibi tzoomb tzajpjoty, huídibi oy ñöcigixy huädz huädz je may soldados ajcxy. ¹⁰ Je mujcu', huídibi anajty ti huin'ññ je mayjäy, oy yajcötijnaxy ma je mij jin ytoy müd azufre. Ma anajty ti yajcötijnaxy je ca'oy'iyujc etz je profeta,

ca'piy yjanchity. Jiiby je' ajcxy ayo'n tzaachypi paadipy xim tzuum huinixi huinitempo.

Je tyduunin ma je mij'ane'mbi yhuinduu

¹¹ Nhuin'ijxyich tüg mij'ane'mdac janch poob, mid je huidibi anajty inaab ma je'. Ma je' yhuinduu naax etz tzajp queectigoyday yajxon, ni ca' y'ocyajpatni it lugar ma je naax etz tzajp y'ijtcixipy. ¹² Chi nhuin'ijxyich je öcpi ajcxy, mij'anäcpi mutz'anäcpi, ytinaaygixy ma Dios yhuinduu. Chi yajciyhuäcxtay maylibro. E nañ jadu'n yajciyhuäcxy jadüg libro huidibi mid je jäy yxi cojay huidijaty ajcxy jugy'ajtin huinixi mid. Chi je' ajcxy yajtyduñ je öcpi ajcxy nej anajty ajcxy ti chinaaygixy ya naaxhuiñ, jadu'n nej yjaybetyity ma je maylibro. ¹³ Je meyy ycäyeyctay je' je öcpi ajcxy huidibi anajty jiiby yajpatp. E je o'cin etz je öcpijut ycäyeyctay je' je öcpi huidibi jiiby yajpatp, e tüg'öciy je' yajtydunday nidüg nidüg nej anajty ti chinaaygixy. ¹⁴ Je o'cin etz je it ma je öcpi y'ity yajnajtztijyday jinjoty ma je mijjin ytoy. Je' je' je mimetzpi o'cin ma je mijjin ytoy. ¹⁵ E huidijaty anajty ajcxy ca' yxi ymiñ ma je libro huidibi jugy'ajtin huinixibi mid, hue' je' ajcxy yajnajtztijy jinjoty ma je mijjin ytoy.

21

¹ Huin'it nhuin'ijxyich tüg tzajp jemybi etz tüg naax jemybi, com je jayjpi tzajp etz je jayjpi naax ti je' anajty ytigoyday, e ni ma anajty meyy ycacady. ² Ich, Juan, nhuin'ijxyich je ciudad huätzpi jemybi, je Jerusalén, ycidägy anajty choñ tzajpjoty ma Dios yajpaady, janch oyduñ anajty, jadu'n nej

tüg töxyjäy ñay'oyduñyii ñayxoxyii co ypiga'ñ mïid yëydijc. ³ Nmïdoohuich tüg ayuc micpi chooñ ana-jty tzajpjoty, e ymïnañ:

—Cuenditun ïch n'ayuc. Dios tzïnaydac pigamb ma naaxhuiñjây ajcxy. Yi' tzinähuiipy mïid yi' ajcxy, e yi' ajcxy Dios yjây'adiyb. E Dios ci'm idaamb mïid yi' ajcxy jigix yi' ajcxy Dios'adiyb. ⁴ Dios yajquëgïib ajcxy ytajïn ymayïn etz yajtïdzïib ajcxy yhuinnï, e ca'p yjadïib o'cin ni jïyïn ni yaaxïn, ni jotmay, ni pïn ycajihuihuip je ju'pïn je pa'mïn. Com je huïdibi anajty ijtnaayb, ti je' ñaxy.

⁵ Huin'it je' ymïnañ huïdibi anajty iñaayb ma je mij'ane'mdacïn:

—Cuenditungix ïch n'ayuc. Huinjemy ngojtïgadza'ñich tüg'óciy huïdibi jii'ijtp.

Nañ jadu'n ymïnañ:

—Jaay jada ayuc. Com jadayaabi ayuc ooy jada yjanchity, e ooy yi' jot'amij'ajt mïidity.

⁶ Huin'it je' mij'ane'mbi xyñïmaayich:

—Ti tüg'óciy ytunyii yjadyii. ïch je' nyajtzondacp tüg'óciy tijaty, etz ïch nyajcogixïyb tüg'óciy tijaty, tim jadu'n nej je letra A huïdibi yajtzondacp je alfabeto etz je letra Z huïdibi yajcogixïyb je alfabeto. Pinjaty tzojcp jemybi jugy'ajtin ïch yi' nmöhuip. Jadu'n nipaady nej jihuiy ajcxy ytidzïyigixy, e nyaj'ügïch ma ymuxy je nï huïdibi yejcp jugy'ajtin, ni ca' ajcxy mïmeeñyduunip ni jadu'ñ. ⁷ Pinjaty mïmadactaayb jïbic-huinma'ñ etz pocytunï, yi' je' cïdigïhuïb huïdibi një'ajtpy, e ïch yi' xyDios'adiyb, e yi' ïch n'ung'adiyb. ⁸ Je huïndzïcytïjc ajcxy, pinjaty ca' ymïbicy ïch ndiy'ajt, pinjaty tumb

huídibi ca' y'oyjäygiđaacnity, pñjaty jäy yaj'öcp, pñjaty miđapxtiđooyb töxyjäydijc, pñjaty tumb capxpogii, pñjaty miđpidacp huijyjäy yhuinma'ñ, pñjaty huindzigiiyb quipychech tzaadzech, etz pñjaty anidacp, je' ajcxy nidüg'óciy nibidzimib ñicxiy ma mijjin ytoy miđ azufre, huídibi quëxiçp nej jinmejy. Je' je' je' miđmetzpi o'cin.

Yi jemybi Jerusalén

⁹ Huin'it nidüg ángel je nihuixtujcpi huídibi anajty miđ huixtujc tasi ujtzjatypi miđ je huixtujcpi ayo'n tzaachypi huídibi jac'axam tunaanip jadaanip, je' xyñimaayich:

—Min, e cham nyajni'ixihua'ñ je mibijcpiđijc huídibi tügmugamb miđ Dios y'ung, je Cordero, jadu'n nej tüg yëydijc ytügmucy miđ ytöxyiç co ajcxy ypiçy.

¹⁰ Je huídibi Dios yjihu'ñ ymic'ajt xyaj'ijxich cumäyjoty, chi je ángel cümäyjoty xyajnicxyich ma tüg cop mijpi etz cixpi, chi xyaj'ijxyich je mijpi ciudad santa. Je ciudad santa hue' je' yxi Jerusalén, e ycidägy anajty chooñ tzajpjoty jiiy ma Dios yajpaady. ¹¹ Je mij ciudad santa janch adicxp je' anajty miđ Dios y'oy'ajtin. Jim jadu'n anajty y'adixcy nej tüg tzaa janch oybi nej mármol, janch yaj'ijxnajxp nej iixin. ¹² Jühuídityi anajty miđity je ciudad santo ac poch janch mij etz cixy. Je poch ymiđ anajty majmetz y'aguu. E ma je majmetzpi y'aguu majmetz ángel ajcxy y'ijtcixy, tügpi ángel ma tügjaty ciudad aguu. Etz yjaybetyity je' ajcxy yxi je majmetzpi Israel tribu, tügpi tribu yxi yjaybetyity ma tüg tüg poch y'aguu. ¹³ Tugig anajty y'aguu miđity xibidzim'amy, tugig y'aguu ma tichypoç

ymiin̄iy, tuḡig y'aguu ma j̄inboj ymiin̄iyin, etz jatuḡig y'aguu ma x̄iḡid̄ägy'amy. ¹⁴ Je poch hūidibi anajty ym̄id je cajp, ym̄id anajty majmetz tzaa hūidibi y'ijx'ajtip, e majmetzpi tzaa ym̄id anajty cojaay je nimajmetzpi apóstoles ajcxy yx̄i hūidibi Jesús, je Cordero, yhuin'ijx, t̄ugpi apóstol yx̄i ma t̄ug t̄ug tzaa.

¹⁵ Je ángel hūidibi anajty miydacp m̄id iich, ym̄id anajty t̄ug quipx ac tim oori je' anajty. Je' anajty m̄id quipxa'ñ je cajp, je poch y'aguu, etz je poch. ¹⁶ Je cajp, je ciudad, hue' je' anajty cuadradi; nej anajty yoñ'ajt, nañ jadu'n anajty y'agon'ajt, etz nañ jadu'n ycix'ajt. Chi je ángel quipxy je ciudad santa m̄id je' yquipx. E hue' quipxy mejtz mil jamejtz m̄igo'px kilómetros, y'ayoñ'ajtin ycix'ajtin etz y'agon'ajtin quipxyjaty je' anajty. ¹⁷ Huin'it je ángel quipxy je poch, hue' quipxy m̄igo'px jahuixchiguipx m̄idaax c̄inuux, jadu'n nej naax-huiñȳäy ajcxy yc̄inuux, hūidi je ángel yajtumyb.

¹⁸ Je poch hue' je' anajty ypoch̄ity m̄id tzaa oyjatypi, e je cajp hue' je' anajty ac tim oori, ygūex̄igy nej ijx hūätzpi. ¹⁹⁻²⁰ Je tzaa hūidibi je poch y'ijx'ajtip hue' je' anajty y'oyduñity hūidi m̄id y'oygūex̄igy, tzaa janch oyjatypi canaagnax color. Je jayijpi poch y'ijx hue' anajty y'oyduñity m̄id jaspe tzaa, je mimetzpi poch y'oyduñity m̄id safiro tzaa, je miduḡigpi poch y'oyduñity m̄id ágate tzaa, je mimadaaxpi y'oyduñity m̄id esmeralda tzaa, je mim̄igooxpi poch y'oyduñity m̄id ónice tzaa, je midudujcpi poch y'oyduñity m̄id coralina tzaa, je mihuixtujcpi poch y'oyduñity m̄id crisólito tzaa, je mituctujcpi poch y'oyduñity m̄id berilo tzaa, je

midaxtujcpɪ poch y'oyduñity mɪd jacinto tzaa, je mɪmajmetzɪ poch y'oyduñity mɪd amatista tzaa. ²¹ Je majmetzɪ poch'aguu hue' anajty y'oyduñity mɪd tügpɪ perla. E je mɪjtu' huidibɪ najxp cajpcujc hue' y'oyɪy mɪd oori huätzɪ, e yquëxɪgy nej vidrio huätzɪ yaj'ijxnajxp.

²² Ma je Jerusalén cajp jemybɪ ca'p nhuin'ijxyɪch ni tüg templo, ni tüg tɪjc ma jäy ajcxy Dios ojada-jtcɪxy. Com je Huindzin Dios, yɪ huidibɪ tügpajc mɪjɪp, etz je' y'ung, je Cordero, jadu'n yɪ' ajcxy nipaady nej tüg templo nej tüg it ma mayjäy ajcxy y'ojadájtɪgɪxy Dios etz je' y'ung. ²³ Je jemybɪ Jerusalén ca'p je' anajty yajmayjaty xɪ po' huidibɪ yaj'anihuɪp yajtɪcxɪhuɪp je ciudad, com je Dios y'oy'ajtɪn etz je' y'ung y'oy'ajtɪn yɪ' je' ajcxy nej je tɪcxɪn jajɪn huidibɪ amb tɪcxp ma je Jerusalén jemybɪ. ²⁴ Je mayñaaxhuiñyjäy huidibɪ tɪ patcɪxy y'alma nɪdzoocɪn naxɪpy tɪgɪhuɪpy ajcxy mɪd je jemybɪ Jerusalén ytɪcxɪn yjajɪn huɪdi ana-jty tɪ ymöyɪi. Je ane'mbidɪjc ajcxy ya naax-huɪñ ymɪmɪɪnɪpy ajcxy mɪj'ajt, oy'ajt, etz cömay'ajt ma je jemybɪ Jerusalén. ²⁵ E je cajp aguu ni camɪna je' agɪy yca'idɪpy xɪm, com jɪm ca' jɪm ycoodz'idɪpy, paady ni mɪna yca'agɪ' y'idɪpy. ²⁶ Jɪm je naaxhuiñyjäy, canaag agajp, mɪnɪcxɪp ajcxy ymɪj'ajt y'oy'ajt ycömay'ajt ma je Jerusaléngajp, je jemybɪ. ²⁷ Ca'p jɪm ytɪgɪhuɪpy ni pɪn huɪdibɪ ca' ypocynñihuächñɪ, ni pɪn huɪdibɪ tumb ca'pɪ y'oyjäygidaacnɪty, etz huɪdɪjaty jäy huɪn'ɪmb. Jëyɪ jɪm tɪgɪhuɪp pɪnjaty ijtp yxɪ cojay ma je libro huɪdibɪ Dios y'ung, je Cordero, ymɪd, ma cojay y'ity je jäy ajcxy yxɪ huɪdibɪ ymɪd jugy'ajtɪn

huinixibi.

22

¹ Huin'it je ángel xyajni'ixiyich tüg mijnii huätzpi, je nii huidibi yejcp jugy'ajt huidibi ca' ycixip ytigoyip. Janch huádz janch tücx je' anajty je nii nej tüg ijxin. E je nii jim anajty ymuxy ma Dios etz je Cordero y'ane'mdac. ² Jada mij nii hue' je' anajty ñaxy cuidad mijtügujc, etz ma je mejtz'adu'm'amybi mijniba', jim anajty je quipy huidibi jugy'ajt miid, huidibi tim'ajt majmetz'oc tügpi jimijt, po' po' ytim'aty, e je quipy y'aay hue' anajty ytuñ jigix huaad naaxhuiñyäj choocixy. ³ Ca'p jim yadipy ni ti ayo'n ni ti jotmay miid pocytunii ycixpi. Je Dios etz je' y'ung je' jim y'ane'mdac ycötujctac yajpaadipy. E je' ytumbidijc je' ajcxy jim yajmij'adib ojadadib. ⁴ Y'ijxipy ajcxy je Dios y'ung yhuiñyijp etz yminicxip ajcxy je' yxii ycojay ma ajcxy yhuimboc. ⁵ Ca'p jim ycootzihiuty. E pinjaty jim tzinaayb ca'p ajcxy yajmayjadipy linterna jin, lamparajin, ni xidicxpi, com Dios ich ajt nHuindzin yi' yi' ajcxy codicxib. Je Huindzin Dios etz je' y'ung je' ajcxy jim ane'mip huinixi huinitempo.

Huingooniñ yi Jesucristo ymin'aa

⁶ Huin'it je ángel xyñimaayich:

—Jadayaabi ayuc tiy'ajt ma jada necy, ooy jada yjanchity, e jëbi miich myajmij'adipy. Je Huindzin, je Dios huidibi ayuc moy je profetas ajcxy jecy'ajty, quejxy y'ángel jigix yajni'ixihuipy je' ytumbidijc tijaty tzojc tunaanip jadaanip.

⁷ Jesucristo jadu'n yminañ:

—¡Miimbich tzojc! Jotcujc pinjaty tumb cuendi etz cuydumb Dios y'ayuc ytiy'ajt huídibi jaybetyip ma jada libro.

⁸ Hich Juan, nmidoohuich etz nhuin'ijxich jadyaabi huídibi jaybety ma jada necy. E co oy jadu'n nhuin'ixyich, chi nhuijoj'ihuuyich ma je ángel ytecymijc huídibi anajty yam xyajni'ixiibich. ⁹ Chi je' xyñimaayich:

—Ca' jadu'n m'idich. Hich, Dios xytumbi'ajtp jadu'n nej miich etz jacjadyii migügtijc huídibi Dios y'ayuc najtzcapxiyip, e tüg'óciy pinjaty tumb cuendi huídibi jaybetyip ma jada necy. Huindzigi' etz ojadat Dios.

¹⁰ Chi je' xyñimaayich:

—Capxhuäcxi je Dios y'ayuc huídibi ti mjay ma jada necy, ca' myüdzip. Com ti yhuingoñ je tiempo mina Dios cuyduna'ñ yi y'ayuc huídibi yjayhui'm ma jada necy. ¹¹ Pinjaty ca' ytudägyity, huen jadu'n jacyajpaady miid ycatudägy'ajt. Pinjaty jibicjot jibic-huinma'ñ tumb, huen nigí jibicjot jibic-huinma'ñ tuñ. E pinjaty tudägyi tumb, huen jactuñ tudägy'ajtin. Pinjaty huädz yjot huädz yhuinma'ñ miid, huen huädz yjot huädz yhuinma'ñ jacmi'ity ma Dios.

¹² Chi je Cristo yminañ:

—Timetiini nhuimbidityich jadüg'oc naaxhuiñ. Co anajty ti nmiiñich, huin'it nyajjotcugihuibich pinjaty oybi ti tuñ, e ndzaachytunipyich pinjaty jibicpi ti tuñ. ¹³ Hich je' ti njayjip'atyich ya naaxhuiñ, etz ich je' cogixihuamb, tim jadu'n nej je letra A chondägy ma je alfabeto etz je letra Z

ycogixiŷy ma je alfabeto. Iich ti nyajtzondacyich je naaxhuiñ etz nyajcixiŷyich.

¹⁴ Jotcuje ajcxy pinjaty ti ypocyñihuäch, jadu'n nipaady nej ajcxy yhuit ti pujcixy e miid ajcxy yhuit huätzpi. Com ti ajcxy ypocyñihuaatzcixy, paady jëbi jüxcxixip je ujtz tza'm huidibi jugy'ajt yejcpy huidibi ca' ycixiŷy ytigoyiŷy ni mina, e jadu'n jëbi ytigŷy ma je jemybi Jerusaléngajp.

¹⁵ Dios ca' yi' ajcxy cöbigañ ma je jemybi Jerusalén etz hu'i mip ajcxy cajppa' tüg'öciy pinjaty huidibi jibic-huinma'ñ miid, pinjaty ca' mibicy Dios, pinjaty mijpidacp huijyäj yhuinma'ñ brujo yhuinma'ñ, pinjaty ajcxy migapxtigooyb midundigooyb töxyjäydijc, pinjaty ajcxy jäy yaj'öcp, pinjaty ajcxy huindzigŷy quipychech tzaachech, etz tüg'öciy pinjaty tzachnixondacp añ ayuc.

¹⁶ Iich Jesús huidibi capxp. Ti nguexyich n'ángel ma miich jigix jada tiy'ajt capxticxipy majaty mibijcpidijc ma tüg tüg cajp. Iich je' iix'ajtp cop'ajtp ma je rey David miñ. Etz ich je' nmij'ap'ajtpyich nmijteedy'ajtpyich je rey David. Jadu'n ich nipaady nej je mijmadza' huidibi yajtjip jayxim.

¹⁷ Je Espíritu Santo etz je mibijcpidijc huidibi jadu'n nipatp nej Cristo ytöxyijc yminaangixy:

—Min ma Jesucristo.

E pin amidoo'ijtp ich n'ayuc ymináangixiŷy:

—Min ma Jesucristo.

E pin tzojcp jugy'ajtin huidibi ca' ycixiŷy ytigoyiŷy nimina, jadu'n nej jihuŷy ytidziŷy e tzocy jada ni, huen miñ, e nmöhuŷyich jugy'ajtin, jadu'n nej jihuŷy nyajni'ügich je ni huidibi jugy'ajtin miid e ni ca' mimeeñydunipy ni jadu'ñyi.

18 Tüg'óciy pínjaty amídoo'ijtp Dios y'ayuc ytiy'ajt huídibi jaybetyíp ma jada libro, ìich miich ajcxy nìmaaybìch co pínjaty jacyaj'anajxp jada ayuc ma jada necy, Dios jac'anaxy mòhùib tzaachypì ayo'n, ca'ydi huídì jaybetyíp ma jada libro. 19 E pìn puuhuijtzp hueeni jada Dios y'ayuc huídibi jaybetyíp ma jada Dios ylibro, Dios yì' jötziib yxiì huídì cojaayíp ma je jugy'ajt libro. Nañ jadu'n ypuhuidziyb huídì anajty japaatíp ma je jemybi Jerusaléngajp, huídì jada libro ñimiydacpy.

20 Yi Jesucristo huídibi jada ayuc capxp, yì' minamb:

—Ca' ooy jecy njac-huäcxiba'ñìch co nhuimbidìpyìch naaxhuiñ jadüg'oc.

Jadu'n jada. Amén. ¡Min, Huindzìn Jesús!

21 Huen je nHuindzìn Jesucristo may'ajt oy'ajt tunìpy mìd miich ajcxy huídibi mibìjcp. Jadu'n ngapxycíxyìch. Amén.

El Nuevo Testamento en mixe de Coatlán **New Testament in Mixe, Coatlán (MX:mco:Mixe,** **Coatlán)**

copyright © 1976 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Coatlán Mixe (Mixe, Coatlán)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Coatlán [mco], Mexico

Copyright Information

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Coatlán

© 1976, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

4190de74-18ab-52cf-ba4e-5f99ab05892f